

Research Report No. 16

## THE JOHN KOVALEVITCH COLLECTION

Prepared by Wiktor Holowacz and Myron Momryk

Canadian Institute of Ukrainian Studies  
University of Alberta

Edmonton

1987

Canadian Institute of Ukrainian Studies  
University of Alberta

Occasional Research Reports

The Institute publishes research reports periodically. Copies may be ordered from the Canadian Institute of Ukrainian Studies, 352 Athabasca Hall, University of Alberta, Edmonton, Alberta, T6G 2E8.

The name of the publication series and the substantive material in each issue (unless otherwise noted) are copyrighted by the Canadian Institute of Ukrainian Studies.

Occasional Research Reports

THE JOHN ROBERT KOVALEVITCH COLLECTION  
NATIONAL ARCHIVES OF CANADA  
MANUSCRIPT DIVISION, MG 30, D 218

FINDING AID

Prepared by  
Wiktor Holowacz and Myron Momryk

Research Report No. 16 — 1987

Canadian Institute of Ukrainian Studies  
University of Alberta  
Edmonton, Alberta



Digitized by the Internet Archive  
in 2016

<https://archive.org/details/johnkovalevitchc16nati>

## TABLE OF CONTENTS

Introduction . . . . .	iii
Biographical Notes	
John (Ivan) Robert Kovalevitch (1896-1978) . . . . .	iv
A. BIOGRAPHICAL INFORMATION ON J.R. KOVALEVITCH . . . . .	1
B. GENERAL CORRESPONDENCE . . . . .	1
C. SPEECHES, LECTURES AND SERMONS . . . . .	5
1. Speeches and Lectures . . . . .	5
2. Sermons . . . . .	5
D. RELIGIOUS SERVICES AND RELATED MATTERS . . . . .	6
E. UKRAINIAN EVANGELICAL ALLIANCE IN NORTH AMERICA . . . . .	7
F. HISTORICAL NOTES, ARTICLES AND MANUSCRIPTS . . . . .	8
G. MISCELLANEOUS ARTICLES AND OTHER MATERIAL . . . . .	11
H. NEWSLETTERS AND NEWSPAPERS (Individual Issues) . . . . .	12
I. NEWSPAPER CLIPPINGS . . . . .	12
J. PROGRAMMES AND SPECIAL EVENTS . . . . .	13
K. PUBLICATIONS . . . . .	14
1. General Publications . . . . .	14
2. Publications on Religious Themes . . . . .	31
3. Publications on Educational Themes . . . . .	36
4. Songbooks . . . . .	38
5. Calendars and Almanacs . . . . .	39
6. Periodicals . . . . .	40
a) Individual Issues and Short Series . . . . .	40
b) Periodicals in Series . . . . .	50
Index . . . . .	53



## INTRODUCTION

This collection was donated in 1976 by Rev. J.R. Kovalevitch and additional archival material was presented to the Public Archives by Mrs. Kovalevitch in 1978. Most publications and periodicals were kept in the collection except those published in Canada which were transferred to the National Library.

The publications, *Christian Catechism* (Winnipeg, 1904) and *Dukhobori V Zapadnoi Kanadi* (Ottawa, 1907) were transferred to the Rare Book Room, National Library.

The newspapers, *Ranok*, *Kanadyskyi Ranok*, *Evanhelskyi Ranok*, *Vira i Nauka* and *Soiuz* were transferred to the National Library Newspaper Collection. Photographs were transferred to the Arts and Photography Division.

A modified Library of Congress system of Ukrainian transliteration is used in this finding aid, however, some names, titles and other words previously transliterated according to other systems were left in their original form.

This collection is of special interest to researchers in the history of Ukrainian Canadians in particular Ukrainian church history and the Ukrainian Evangelical Movement in Canada.

The John Robert Kovalevitch Collection was organized with the financial assistance of the Canadian Institute of Ukrainian Studies, University of Alberta, which co-sponsored the Ukrainian Archives Internship Program at the Public Archives of Canada for 1986.

**BIOGRAPHICAL NOTES**  
**JOHN (IVAN) ROBERT KOVALEVITCH (1896-1978)**

John Robert Kovalevitch was born on 4 March 1896 in Strutyn Vyzhnyi near the town of Dolyna in Western Ukraine. He emigrated in 1911 to South America but returned to Europe in 1914. Due to the outbreak of the First World War, he emigrated to Toronto, Canada.

In Toronto he worked at various occupations, took technical courses and studied the English language. In Toronto he joined the Ukrainian Social-Democratic Party and became interested in the Evangelical Protestant Movement. In 1922 he was a delegate to the first Ukrainian Evangelical Conference in Rochester. At this conference the Ukrainian Evangelical Alliance was founded with John Kovalevitch as head.

He studied theology at Bloomfield Theological Seminary and College in New Jersey. In 1924 he continued his studies at the University of Manitoba in Winnipeg which he completed in 1929. At the university he was head of the Ukrainian students' society. Ordained a minister in the United Church of Canada, he preached in various cities and from 1947 edited the Ukrainian newspaper, *Kanadiiskyi Ranok* for eleven years. He published over 200 hymns in *Knyha Khvaly* (1955) and also a biography of Ivan Franko.

He visited Europe and the Soviet Union in 1934-35 and again in 1969.

John Kovalevitch was an executive member of the Ukrainian Canadian Committee for many years and supported Ukrainian cultural and historical projects.

He married Natalia Budnyk in 1946 and they had one son, John. John Robert Kovalevitch died on 7 January 1978 and was buried in Winnipeg.



# JOHN ROBERT KOVALEVITCH COLLECTION

## MG 30, D 218

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
<b>A. BIOGRAPHICAL INFORMATION ON J.R. KOVALEVICH</b>			
1	1	Biographical notes	n.d., 1967, 1971
	2	Certificate of naturalization (photocopy)	1922
	3	Certificate as Minister in the United Church of Canada	1929
	4	Educational records from Manitoba College	1930
	5	Emergency identification certificate (photocopy)	1934
	6	Polish government: documents and correspondence	1934-1938
	7	Membership in various organizations	
	8	Certificate to perform marriages	1947
	9	Retirement from church ministry	1965
	10	Taras Shevchenko Foundation: certificate	1967
	11	Trip to the Soviet Union and other travels (brochures and photocopies)	1934, 1969- 1971
	12	Honours and awards	
<b>B. GENERAL CORRESPONDENCE</b>			
	13	Unidentified and miscellaneous correspondence	1920-1977
	14	Babiuk, A.	1929-1953
	15	Bachinsky, Anna	1948, 1950
	16	Bachynski, Aleksi	1922
	17	Barabash, Volodimir	1971-1974

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
1	18	Bay, Theodore	1916-1956
	19	Berezynski, M.P.	1930, 1947
	20	Boberskyj, Iwan	1923, 1935-1936
	21	Bodnar, Volodymyr	1929-1930
	22	Bodrug, John	1923-1930, 1943-1947
	23	Borowsky, W.	1927, 1957-1959
	24	Borowsky, W.	1960-1961
	25	Borowsky, W.	n.d., 1962-1963
	26	Borowsky, W.	1971
	27	Chopp, N.	n.d., 1973
	28	Commission of the Churches on International Affairs of the World Council of Churches [to W. Borowsky]	1968
	29	Crath (Krat), Paul	n.d., 1923-1928
	30	Crath (Krat), Paul	1929-1933
	31	Crath (Krat), Paul	1943-1948
	32	Domashowetz, G.	1952-1953, 1968
	33	Drahomaniw, Svitozor	1951, 1953
	34	Evangelical Mission of Converted Former Monks and Priests	1953
	35	Fedun, W.P.	n.d., 1947-1949
	36	Fesenko, Mykhailo	1961
	37	Gitlin, Moses H.	n.d., 1953, 1955

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
1	38	Glova, I.M.	1928-1929, 1954-1955
	39	Holovatzky, William K.	1948
	40	Holynsky, Mykhailo	1941, 1952
	41	Hryhorash, Ivan	1930-1954
	42	Hunter, A.J.	1929-1930
	43	Hykawy, Onufriy	1932-1935, 1945
	44	Jacenty, John	1925, 1947- 1952
	45	Katsunoff, R.G.	1929-1943
	46	Kolach, S.	n.d.
	47	Kovalevych, Ivan Robert	
	48	Kovbel, S.	1939, 1953, 1959
	49	Krett, James N.	1933-1934
	50	Kuziw, Basil	n.d., 1924- 1929
	51	Kuziw, Basil	1930-1955
	52	Lutok, Anne	1943-1945
	53	Maksymchuk, A.	n.d., 1917- 1952
	54	McGill University, Divinity Hall	1934
	55	Mykytchuk, Vasyi	1928
	56	National Council of the Church of Christ in the U.S.A. [to W. Borowsky]	1968
	57	Nicholson, A.M.	1941

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
1	58	Panchuk, G.R.B.	1952, 1954-1955
	59	Pasichnyk, John and Jennie	1936, 1953-1973
	60	Pendykowski, W. and M.	n.d., 1922-1923, 1929
	61	Semochko, Anna	1963
	62	Shevkenek, W.	n.d., 1945, 1962
	63	Slobodian, Thomas	n.d., 1926-1927, 1943
	64	Standret, Luke	1928-1947
	65	Standret, Luke	1948-1973
	66	Starukh	1956
	67	Tylchuk, H.	1929-1930, 1942
	68	Ukrainian Relief Committee in Belgium	1949
	69	United Church (All People's United Church and Community Center)	1931, 1945
	70	United Church of Canada, Board of Home Missions	1963
	71	United Church of Canada, Ethelbert, Manitoba	1952
	72	Viniansky, Vasyi	1962-1964
	73	Woodsworth, J.S.	1932-1941
	74	Vilchynsky, Andriy	1952
	75	Wiznuk, J.	1930-1933
	76	Yaremiy, Dmytro and Rozalia	1947-1964
	77	Yarmey, N.J.	n.d., 1927-1954
	78	Zalizniak, A.M.	1950

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
<b>C. SPEECHES, LECTURES AND SERMONS</b>			
<b>1. Speeches and Lectures</b>			
2	1	On Taras Shevchenko	n.d.
	2	On Mykhailo Hrushevsky	n.d.
	3	On Lesia Ukrainka	n.d.
	4	On Ukrainians in Canada: radio talk, February	1930
	5	At end of school year, Ridna Shkola	1934
	6	To Women's Section, Ivan Franko Society, November	1934
	7	To Women's Section, Ivan Franko Society	1935
	8	To Women's Section, Ivan Franko Society, October	1937
	9	On Mother's Day	n.d.
	10	On 25th anniversary of Luke and Anna Standret	n.d.
	11	At Ukrainian Evangelical Alliance Conference, New York	1967
	12	"Between Two Generations"	n.d.
	13	Easter message to Ukraine (through CBC)	n.d.
<b>2. Sermons</b>			
	14	Sermon [incomplete]	
	15	On alcohol and tobacco	
	16	On selfknowledge	
	17	On Adventist movement	
	18	On Jesus Christ	
	19	On knowing the Bible	
	20-21	Sermons: general (notebook)	
	22	Sermons: general (notebook)	1933

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
2	23-24	Sermons: general (notebook)	
	25	Sermons: general (notebook)	1943
3	1	Sermons: general (notebook)	1946
	2	Easter sermons	
	3-5	Sermons: general (notebook)	
<b>D. RELIGIOUS SERVICES AND RELATED MATTERS</b>			
6		<i>Bozhestvenna Liturhiia</i> , Toronto	1966
7		Handbook of Divine Service: manuscript (in Ukrainian)	1934
8		Iuk, Ia. I., <i>Sertse Liudyny</i> , Winnipeg	1972
9		Text of Divine Service	n.d.
10		Order of service	
11		<i>Ievanhelskyi Spivannyk</i> (Ukrainian Book of Praise), Edmonton	1929
12		Chyn Hospodnoi Vecheri: manuscript	
13		R.G. Katsunov: hymns, Montreal	n.d.
14		R.G. Katsunov: Christmas carols	n.d.
15		R.G. Katsunov: <i>Sluzhba Bozha i Vechirnia</i> , Winnipeg	1926
16		Poems and articles on religious themes	
17		Evangelical poetry	n.d.
18		Course for the pastor's class, Jesus and the Christian life (translation into Ukrainian)	n.d.
19		"Sviate Prychastia abo Ievkharystiia": article	1952
20		<i>Spasytel Svit</i> , London England	n.d.

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
		<b>E. UKRAINIAN EVANGELICAL ALLIANCE IN NORTH AMERICA</b>	
3	21	<i>Our Non-English Speaking Canadians</i> , Winnipeg	1917
	22	<i>Korotkyi Ohliad Systemy Presvyterskoi Tserkvy v Kanadi</i> , Winnipeg	1917
	23	Marriage register from church at Rosssburn, Manitoba	1918-1946
	24	Conference of Work Among Slavs	1923
	25	Statutes of the Ukrainian Evangelical Alliance of North America	1926
	26	Ukrainian Reformed Movement in Galicia: report	1928
	27	Crath, P.C., "For Canada in Ukraine": article in <i>The United Church Observer</i>	1929
	28	Religious drama of Christmas: notebook	1929
	29	Ukrainian United Church, Winnipeg	1929
	30	Archer, A.F., "The Ukrainian People in Canada and our Work Among Them": address	1931
	31	Almanac: summary	1938
	32	20th Annual Report of the All Peoples' Missions, Niagara Presbytery	1942
	33	Circular, April	1943
	34	Statutes project	1946
	35	Extracts from resolutions, May, June	1946
	36	Memorandum	1953
	37	News bulletin, No. 1, Detroit	1957
	38	Resolutions, Irvington, New Jersey	1959
	39	Financial report	1959-1961
	40	Bulletin, No. 2	1960



<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
3	41	Constitution, Ukrainian Evangelical Alliance Youth Organization (includes correspondence)	1960
	42	Christian Reunion Movement, meeting, 11 May	1961
	43	Information and press service report, No. 2	1961
	44	<i>The Ukrainian Presbyterian News</i> , Vol. 1, No. 10, November	1962
	45	"An Appeal to Christendom - By 25th Council of Ukrainian Evangelical Alliance of North America": statement	n.d.
	46	Announcements	1964
	47	History of the Ukrainian Evangelical Movement in Canada: draft notes	1966
	48	<i>The Christmas Eve Holy Supper</i> : pamphlet	1968
	49	"Christmas in the Ukraine": article	n.d.

#### F. HISTORICAL NOTES, ARTICLES AND MANUSCRIPTS

50	AMMENDE, Ewald, <i>Human Life in Russia</i> , quotations from his book	
51	BAI, T., "Sv. Pysmo i Reformatsiia na Ukraini": draft article	n.d.
52	BOROVSKY, V., "V 30-Littia Ukrainskoi Ievanhielsko Reformovanoi Tserkvy": draft article	1955
53	BYCHYNSKY, Zenon, <i>Istoriia Kanady</i> (History of Canada): manuscript	
54	"Canadians of Ukrainian Origin": article	
55	CHYZHEVSKY, D., "Znachennia Kharkivskoho Universitetu v Ukrainському Dukhovomu Zhytti": draft article	n.d.
56	CRATH (Krat), Rev. Paul, <i>Autobiography</i> : photocopy of manuscript	
57	CRATH (Krat), P.C., "Statement of the Ukrainian Mission Work of the United Church of Canada"	



<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
3	58	<i>Dekliaratsiia Ukr. Nats. Tovarystv Mista, Toronto</i>	1937
	59	<i>Distribution of Ukrainian Language in the Prairie Provinces in 1961: map</i>	
	60	Facts concerning the history of the Independent Greek Church	
	61	GORDON, C.W., Introduction for <i>The History of Canada</i> by S.A. Bachynsky	
	62	GUNDOROV, A., "The Ukrainians in Canada": article	1951
	63	<i>A History of the Ukrainian Church in Canada</i>	
	64	KIRIAK, Illia, biographical notes	
	65	KOVALEVITCH, I.R., editorial in <i>Canadian Ranok</i> , (translation) 1 February	1953
	66	KOVALEVITCH, I.R., historical notes	
	67	KOVALEVITCH, I.R., notebook	n.d.
	68	KOVALEVITCH, I.R., <i>Inkvizytsiia</i> (Inquisition)	
	69	KOVALEVITCH, I.R., <i>Istoriia Ukrainskoho Evanhelyzmy</i>	
	70	KOVALEVITCH, I.R., <i>Istoriia Ukraintsiv Kanady</i> (2 pages)	
4	1-3	KOVALEVITCH, I.R., Ivan Franko: manuscripts, notes and clippings	n.d., 1956-1966
	4	KOVALEVITCH, I.R., <i>Korotka Istoriia Samostiinoi Pravoslavnoi Tserkvy v Okolytsi</i> , Rossburn, Manitoba	
	5	KOVALEVITCH, I.R., <i>Protestantism in the Ukraine</i> : notebook	
	6	KOVALEVITCH, I.R., <i>Reformatsiia Mizh Ukraintsiamy</i> : notebook	
	7	KOVALEVITCH, I.R., "The Ruthenian Ukrainian": article	1912
	8	KOVALEVITCH, I.R., <i>Shcho Chytaty?</i> : notebook	

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
4	9	KOVALEVITCH, I.R., <i>Shcho Robyty Shchob Ukrainskyi Narod Stav Mohuchym i Slavnym Narodom v Sviti?</i> : notebook	
	10	KOVALEVITCH, I.R., "Thoughts on the Eve of Canada's Centenary - Continuous Drive to Nationhood": article, 5 June	1963
	11	KOVALEVITCH, I.R., "Ukraina": article	1913
	12	KOVALEVITCH, I.R., <i>Ukraine and Ukrainians</i> : notebook	
	13	KOVALEVITCH, I.R., <i>Ukraine and Ukrainians</i> : notes	1914
	14	KOVALEVITCH, I.R., <i>Ukrainske Zhyttia za Atliantykom</i> : manuscript	n.d.
	15-16	KOVALEVITCH, I.R., <i>A History of the Ukrainian Evangelical Movement in Canada</i> : manuscript (and photocopies)	1957
	17	KOVALEVITCH, I.R., "Slidamy Ukrainskoho Evanhel'sko-Reformovanoho Rukhu v Kanadi i ZSA": article	n.d.
	18	KOVALEVITCH, I.R., "Velykyi Skhod-Exodus: Ukrainska Immigratsiia v. Zakhidni Evropi": draft article	n.d.
	19	KOVALEVITCH, I.R., "Panteleimon Kulish": draft article	1963
	20	KOVALEVITCH, I.R., <i>Ukraine, Ukrainians and What They Believe</i>	1913
	21	KOVALEVITCH, I.R., <i>Ukraine</i> : notes	
	22-23	KOVALEVITCH, I.R., <i>Ukrainian Canadians and Their Background</i> : manuscript	
	24	KRAT, Pavlo, "Ukrainskyi Ievanhelskyi Rukh, A Ievanhelska Tserkva avgsburskoho ta helvetskoho viroisповidannia v Polshchi": article, September	1954
	25	KRAT, P., <i>Zauvahy do Simokh Tochok Vidozvy pro Vse-Ukrainskyi Evanhel'skyi Sobor v Pivnichnii Amerytsi</i> : report	
	26	MAKSYMCHUK, A., "Rudiments of the Independent Church in Canada": article	n.d.

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
4	27	Metropolitan Ilarion: funeral notice	
	28	Nadislane (Z Konventsii Hreko-Pravoslavnoi Tserkvy v Provintsii Saskachevan)	1908
	29	"Oppression in Poland": article, 12 September	1931
	30	OWCHAR, Vasyl, historical notebook	(1940)
	31	"Rozhornim Udarnyi Nastup na Zhovtoblakytynkiv Kampaniia Pochalasias-Udarno Zmitsnoimo ii-Todovyrnazu": draft article	n.d.
	32	Ukrainian Protestant Congregation of Adams-Parkhurst Church, New York: historical notes	
	33	"Ukrainian Church Union in 1599": draft article	n.d.
	34	"Ukr. Pravoslavia i Ukr. Ref. Evan. Rukh": draft article	n.d.
	35	Ukrainian religious press in Canada: notes and questionnaire	1975
	36	WRIGHT, Milton, "The Reign of Terror in the Ukraine": article in <i>Current History</i>	1931
	37	ZAHARYCHUK, A., "The Key Language": article	n.d.
	38	ZVARYCH, P.: interview, 4 February	1954

#### G. MISCELLANEOUS ARTICLES AND OTHER MATERIAL

39	Instruction sheet for decorative eggs	
40	"Lehenda roslyn i zillia": article	
41	Poems (including newspaper clippings)	
42	Songs (translations from Ukrainian)	
43-44	Illustrations and maps	
45	Brochures on political prisoners in Ukraine	

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
<b>H. NEWSLETTERS AND NEWSPAPERS (Individual Issues)</b>			
5	1	<i>Nashe Slovo</i> (newsletter), Oshawa, Ontario [Ukrainian Presbyterian Church], October	1935
	2	<i>Khliborob</i> , Kuritiba, Brazil, 13 April	1958
	3	<i>Ukrainske Slovo</i> , Buenos Aires, 13 April	1958
	4	<i>Nashe Slovo</i> , Warsaw, 31 March	1968
	5	<i>Nasha Kultura</i> , Warsaw, August	1968
	6	<i>Literaturna Ukraina</i> , Kiev, 7 November	1968
	7	<i>Nashe Slovo</i> , Warsaw, 15 December	1968
	8	<i>Literaturna Ukraina</i> , Kiev, 19 March	1971
	9	<i>News from Ukraine</i> , Kiev, April	1972
<b>I. NEWSPAPER CLIPPINGS</b>			
10		Newspaper clippings: notebook	n.d., 1946- 1976
11		Newspaper clippings: general	n.d.
12		Newspaper clippings: English-language newspress	n.d., 1930- 1969
13		Newspaper clippings: on Taras Shevchenko	1937
14		Newspaper clippings: on World War II, English- language press	n.d.
15		Newspaper clippings: on Metropolitan Ohienko, English-language press	1957
16		Newspaper clippings: Ukrainian Christmas	1973
17		Newspaper clippings: Ukrainian-language newspress	n.d.
18		Newspaper clippings: Ukrainian-language newspress	1920-1929
19-20		Newspaper clippings: Ukrainian-language newspress	1923

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
5	21	Newspaper clippings: Ukrainian-language newspress	1934-1938
	22	Newspaper clippings: World War II, Ukrainian-language newspress	n.d.
	23	Newspaper clippings: UKrainian-language newspress	1940-1948
6	1	Newspaper clippings on Ukrainian Evangelical Orthodox Church in Canada	1946
	2	Newspaper clippings: general	n.d., 1946-1976
	3	Newspaper clippings: Ukrainian-language newspress	n.d., 1950-1959
	4	Newspaper clippings: Ukrainian-language newspress	n.d., 1960-1964
	5	Newspaper clippings: Ukrainian-language newspress	1962-1964
	6	Newspaper clippings: Ukrainian-language newspress	n.d., 1965-1966
	7	Newspaper clippings: Ukrainian-language newspress	1966-1969
	8	Newspaper clippings: Avramenko in Jerusalem	1969
	9	Newspaper clippings: Ukrainian-language newspress	1971-1976
	10-11	Newspaper clippings: Ivan Franko	n.d.
	12	Newspaper clippings: methods and suggestions in work	n.d.
	13	Newspaper clippings: from <i>Zhyttia i Slovo</i>	n.d.
	14	Newspaper clippings: history of the Ukrainian Evangelical Church in Canada	n.d.
<b>J. PROGRAMMES AND SPECIAL EVENTS</b>			
7	1	The Ukrainian National Chorus	n.d.
	2	Ukrainska Evanhelska Tserkva v Canora, Saskatchewan	1937
	3	Ukrainian Week, McGill University	1953



<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
7	4	Ukrainian Week, McGill University	1958
	5	30th Anniversary of Ukrainian War (Veterans) Association, Montreal	1958
	6	Ukrainian Week, Sir George Williams University	1959
	7	Sixth All-Canada Congress of Ukrainian Canadians, Winnipeg, Manitoba	1959
	8	Concert programme, Montreal	1965
	9	Taras Shevchenko Concert, Montreal	n.d.
	10	Moleben, Toronto	1973
	11	Moleben, Winnipeg	1976
	12	Ukrainian Canadian Committee concert	1977

## K. PUBLICATIONS

### I. General Publications

13	ALIGERI, Dante, <i>Peklo</i> , Lvov (trans. V. Syvensky)	1902
14	ANTONOVYCH, D., <i>Ukrainskyi Teatr, konspektyvnyi istorychnyi narys</i> , Prague-Berlin, 14 p.	1923
15	ANTONOVYCH, V., <i>Korotka Istorii Kozachchyn, Kolomyia</i> , 232 p.	n.d.
16	ARTIUSHENKO, Iury, <i>Pidstavy derzhavnoi dii</i> , Chicago, 47 p.	1954
17	BACHYNSKY, Iulian, <i>Ukrainska Immigratsii v Ziedynennykh Derzhavakh Ameryky</i> , Lviv	1914
18	BARTOSHEK, T., <i>Novitna suspilnist i tserkva</i> , translated by M. Pavlyk, New York, 32 p.	n.d.
	ENGELS, F., <i>Osnovni zasady komunizmu</i> , translated by V. Levynsky, Winnipeg, 49 p.	1918
	LEVYNSKY, V., <i>Narid i sotsiializm</i> , Winnipeg, 59-60 p.	n.d.
	ENGELS, F., <i>Rozvytok Sotsiializmu vid Utopii do nauky</i> , translated by M. Lozynsky, Winnipeg, 54 p.	1917

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
7	18 cont.	BAKHURIN, N., <i>Shcho take sotsiializm</i> , Winnipeg, 57-60 p.	n.d.
		BENGAMA, D., <i>Istoriia chervonoho prapora</i> , Winnipeg, 32 p.	1917
		ADLIER, F., <i>Promova na sudi</i> , Winnipeg, 63 p.	1917
		EVALD, K., <i>Dvonohyi</i> , translated by M.P., Winnipeg, 68 p.	1917
19		BENESH, Edvard, <i>Promova pro Pidkarpatoruskyy Problem</i> , Prague	1934
20		BIKHER, K., <i>Povstannie narodnoho hospodarstva</i> , translated by M. Zalizniak, Kyiv, 139 p.	1911
21		BILENKO, V. and I., <i>Danylov-Kanivskyy derzhavnyi muzei-zapovidnyk, "Mohyla Shevchenka"-putivnyk</i> , Kyiv, 119 p.	1960
22		BOGDANOV, A., <i>Korotkyy Vyklad Politychnoi Ekonomii</i> , New York	1920
23		BOICHUK, H., <i>Z davnomynulykh dniv</i> , Winnipeg, 42 p.	1974
8	1	BOIKO, Iury, <i>Tvorchist Tarasa Shevchenka natli zakhidnoevropeiskoi literatury</i> , Munich, 79 p.	1956
	2	BOROVSKY, V., <i>Teodosii Dovhaliuk, Ioho zhyttia i pratsiia 1907-1942</i> , Winnipeg, 23 p.	1949
	3	BUKHARIN, N. and E., <i>Preobrazhensky-Azbuka komunizma Dostupne poiasnennia prohramy Rosiiskoi Komunistychnoi Partii Bolshevykiv</i> , Vienna-New York, 319 p.	1920
	4	BUKHARIN, N., <i>Prohrama Komunistiv Bolshevykiv</i> , New York, 128 p.	1919
	5	BURNATOVYCH, Oleksa, <i>Ukrainska Ideologiia Revoliutsiinoi Doby</i> , Vienna	1922
	6	BYCHYNSKY, Z., <i>Istoriia Kanady</i> , Winnipeg, 222 p.	1928
	7	BYKOVSKY, L., <i>Vasyl Kuziv 1887-1958, Ioho zhyttia i diialnist</i> , Winnipeg, 103 p.	1966

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
8	8	BYKOVSKY, L., <i>Ukraina nad okeanom</i> , Frankfurt, 23 p.	1946
	9	BYKOVSKY, L., <i>Apostol novitnoho ukrainstva</i> , Iurii Lypa, Geneva, 8 p.	1946
	10	BYKOVSKY, L., <i>Natsionalna Biblioteka Ukrainskoi Derzhavy 1918-1921</i> , Avhsburh, 36 p.	1947
	11	CHAIKOVSKY, A., <i>Panych</i> , Ternopil, 258 p.	1926
	12	CHAIKIVSKY, I., <i>Vsesvitna istoriia, Vol. II, Staryna Istoriya</i> , Kolomyia, 246 p.	n.d.
	13	CHERVONA, Kalyna, <i>Literaturnyi Zbirnyk</i> , Lviv	1918
	14	CHIRIKOV, E., <i>Tovarysh</i> , Kolomyia, 30 p.	1913
	15	CHUB, D., <i>Shevchenko v zhytti</i> , 48 p.	1947
	16	CHUB, D., <i>Zhyvyi Shevchenko</i> , Munich-Melborn, 114 p.	1963
	17	CHYZHEVSKY, Dmytro, <i>Filosofiia H.S. Skovorody</i> , Warsaw	1934
	18	CHYZHEVSKY, P., <i>Osnovy Ukrainskoi derzhavnosti</i> , Vienna-Kyiv, 63 p.	1921
	19	CONGER, H.D. and C.P. CRANE, <i>Supplement 'Vitalogy' Private Words to Men and Women</i>	1921
	20	D., P., <i>Volodymyr Ulianiv (N. Lenin)</i> , Vienna	1920
	21	DANYLOVYCH, Severyn, <i>Choho Khochut Radykaly</i> , Lviv	1907
	22	DAY, Sherwood Sunderland, <i>The Principles of the Group</i> , Great Britain	n.d.
	23	DEI, O., <i>Ivan Franko i narodna tvorchist</i> , Kyiv, 297 p.	1955
	24	DESNIAISKY, I., <i>Arhonavty, mit pro zolote runo</i> , London, 64 p.	1955
	25	DOBRIANSKY, M., <i>Do pytannia kryzy v Derzhavnomu Tsentri U.N.R.</i> , Instytut i Asotsiiatsiia, 64 p.	1955
	26	DOLNYTSKY, M., <i>Mystetstvu i hromadi 40 lit pratsi Iulii M. Shustakevych</i> , New York, 85 p.	1953



<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
9	1	DONTSOV, D., <i>De Shukaty Nashykh Istorychnykh Tradytsii</i> , Lviv	1941
	2	DONTSOV, D., <i>Khrest proty diavola</i> , Toronto, 17 p.	1948
	3	DONTSOV, D., <i>Pravda pradiiv velykykh</i> , Philadelphia, 95 p.	1952
	4	DONTSOV, D., <i>Tuha za heroichnym, postati ta idei literaturnoi Ukrainy</i> , London, 160 p.	1953
	5	DONTSOV, D., <i>Vid mistyky do polityky</i> , Toronto, 61 p.	1957
	6	DONTSOV, D., <i>Za iakyi provid</i> , Winnipeg, 29 p.	1948
	7	DOROSHENKO, V., <i>Revoliutsiina Ukrainska Partii 1900-1905, narys z istorii Ukrainskoi Sotsiialdemokratychnoi Partii</i> , Lviv-Kyiv, 40 p.	1921
	8	DOROSHENKO, V., <i>Shyttia i Slovo</i> , Lviv-Kyiv	1918
	9	<i>Dostoino iest, zbirka v Shevchenkovi Rokovyny</i> , Vetsliar, 32 p.	1920
	10	DRAHOMANIV, M., <i>Vira i Hromadska Sprava</i> , Cleveland, Ohio	1917
	11	DRAHOMANOV, M., <i>Zazdri Bohy, opovidannia</i> , Kyiv, 18 p.	1907
	12	DYKANSKY, V., <i>Koliegy, opovidannia</i> , Vienna-Kyiv, 27 p.	1921
	13	<i>Eleventh Congress of Ukrainians in U.S.A.</i> , New York, 139 p.	1972
	14	FEDKOVYCH, O. Iu., <i>Dobush and Zakliam Iama</i> , Chernivtsi, 23 p.	1911
	15	FEDKOVYCH, O. Iu., <i>Sertse ne Navchyty</i> (and other stories), Jersey City, N.J., 31 p.	1916
	16	FOREL, A., <i>Higiiena nervovoho i dukhovoho zhytia</i> , translated by E. Burachynsky, Lviv, 188 p.	1906
	17	FRANKO, Ivan, <i>Bibliine opovidannia pro stvorennia svita v svitli nauky</i> , Winnipeg, 118 p.	1918

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
9	18	FRANKO, Ivan, <i>Chotyry kazky</i> , New York, 31 p.	1918
	19	FRANKO, Ivan, <i>Sim kazok</i> , Lviv, 92 p.	1900
	20	FRANKO, Ivan, <i>Semper tiro, zbirka poezii</i> , Lviv-Kyiv, 130 p.	1922
	21	FRANKO, Ivan, <i>Narodna Sprava i Popy</i> , New York	1918
	22	FRANKO, Ivan, <i>Statti i materialy, zbirnyk tretii, 1951-1952</i> , Kharkiv, 207 p.	1952
10	1	FRANKO, Ivan, <i>Vybrani tvory</i> , Kyiv, 798 p.	1956
	2	FRANKO, Ivan, <i>Vybrani statti pro narodnu tvorchist</i> , Kyiv, 288 p.	1955
	3	FRANKO, Taras, <i>Pro Batka</i> , Kyiv, 225 p.	1956
	4	FRAS, E., <i>Narys geologii</i> , translated by I. Krevetsky, Lviv, 105 p.	1905
	5	FYLYPOVYCH, P., <i>Poezii 1957</i> , Munich	1957
	6	GETE, I.V., <i>Favst, trahediia, Part One</i> , translated by D. Zahula, Kyiv-Vienna, 136 p.	1919
	7	GIBBON, John Murray, <i>The New Canadian Loyalists</i>	1941
	8	GLOVA, I., <i>Kudy ty idesh, Ukraino muchenytsse</i> , Edmonton, 29 p.	1951
	9	GOLOBUTSKI, V., <i>Bogdan Khmelnitskii, velikii syn Ukrainського naroda</i> , Kiev, 52 p.	1954
	10	GREER, J.H., <i>Life and its Preservation</i> , 127 p.	1957
	11	GREER, J.H., <i>Plates Illustrating the Sexual Organs and the Laws of Reproduction</i> , 32 p.	1929
	12	GRUCHY, Lydia E., <i>The Doukhobors in Canada</i> , Toronto	n.d.
	13	HALUSHCHYNSKY, I., <i>Darvinizm abo nauka o pokhodzheniu</i> , Vashkivtsi, 61 p.	1905
		HUTSAILO, E., <i>Zvidky vziav sia cholovik</i> , New York, 46 p.	1918

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
10	13 cont.	LUNKEVYCH, V., <i>Z zhytia pervisnoho cholovika i suchasnykh dykuniv</i> , translated by O. Okhrymovych-Zalizniakova, Lviv, 78 p.	1912
		PIDESHA, <i>Iaki ie liudy na zemli</i> , Jersey City, N.J., 94 p.	1916
		SAMOILOVA, T., <i>Spartak providnyk Rymskykh Gliadiiatoriv, istorychna povist</i> , Winnipeg, 125 p.	1917
	14	HARASEVYCH, A., <i>Sonety</i> , Prague, 47 p.	1941
	15	<i>Hetman Ivan Mazepa</i> , 60 p.	n.d.
	16	HNATIUK, Volodymyr, <i>Baronskii Syn v Amerytsi</i> , Lviv, 136 p.	n.d.
	17	HNATIUK, Volodymyr, <i>Kubanshchyna i Kubanski Ukraintsi</i> , Lviv, 50 p.	1920
11	1	HOLOBUTSKY, V., <i>Rosiia i Vyzvolna Viina Ukrainskoho Narodu 1648-1654 R.</i> , Kyiv, 95 p.	1954
	2	HOVDIA, P., <i>T.H. Shevchenko, narys</i> , Kyiv, 41 p.	1955
	3	HRABOVSKY, P., <i>Poezii</i> , Kyiv, 244 p.	1953
	4	HRINCHENKO, B., <i>La Pequena Heroína</i> , Buenos Aires, 27 p.	n.d.
	5	HRUSHEVSKY, M., <i>Pro stari chasy, korotka istoriia Ukrainy</i> , Scranton, 144 p.	1916
		HRUSHEVSKY, M., <i>Kulturno-natsionalnyi rukh na Ukraini v XVI-XVII vitsi</i> , 247 p.	1919
		HRUSHEVSKY, M., <i>Pro batka kozatskoho Bohdana Khmelnytskoho</i> , New York, 74 p.	1918
		IATSKIV, M., <i>Blyskavytsi, suspilna studiia, Zhovnirski opovidania</i> , Montreal, 101 p.	n.d.
	6	HRUSHEVSKY, M., <i>Z Istorii Religiinoi Dumky na Ukraini</i> , Lviv	1925
	7	HRUSHEVSKY, M., <i>Istoriia Ukrainy</i> , Kiev-Vienna	1921
	8	HRUSHEVSKY, M., <i>Pochatky Khmelnychchyny (1638-1648)</i> , Kiev-Vienna	1922

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
11	9	HRYHORYIV, N., <i>Prychyny Mizhnarodnoho Napruzhennia</i> , Prague, 23 p.	1937
	10	HUL, E., <i>Vytvorenie kharakteru</i> , translated by P. Krat, Toronto, 29 p.	1920
	11	HUNTER, A.J., <i>A Friendly Adventure</i> , 145 p.	1928
	12	HUNTER, A.J., <i>The Kobzar of the Ukraine</i> , Winnipeg, 144 p.	1922
	13	HUSLYSTY, K. and O. APANOVYCH, <i>Zaporozka Sich ta ii prohresyyna rol v istorii Ukrainskoho narodu</i> , Kyiv, 84 p.	1954
	14	HUTSAILO, Evhen, <i>Zvidky Vziav Sia Cholovik?</i> , New York	1918
	15	IAKYMCHUK, T., <i>Svitlon i zemba</i> , Paris, 199 p.	1956
12	1	IAKYMIN, D., <i>Ivan Franko</i> , Philadelphia, 44 p.	1918
	2	IANIV, V., <i>Shukhevyeh-Chuprynka, liudyna i symvol</i> , Munich, 15 p.	1950
	3	IASINCHUK, Lev, <i>Za Okeanom</i> , Lviv	1930
	4	IELACHYCH, E., <i>Pivnichnyi bihun kolyskoiu narodiv</i> , Toronto, 40 p.	1920
	5	INHILETS, V., <i>Za Ukrainske more</i> , Lviv, 32 p.	1936
	6	<i>Index lectionum - UVA, Prohrama vykladiv v zymovomu i litnomu semestrakh akademichnoho roku 1949/50</i> , Munich, 16 p.	1949
	7	IOFANOV, D., <i>Materialy pro zhyttia i tvorchist Tarasa Shevchenka</i> , Kyiv, 235 p.	1957
	8	IOHANSON, F.A., <i>T.H. Shevchenko-Kobzar</i> , Kyiv, 553 p.	1889
	9	<i>Iuveleina Pamiatka z Nahody 700 Littia Koronatsii Danyla ta 700 Littia Zasnuvannia Lvova</i> , Winnipeg	1953
	10	<i>Iuvileinyi Kongress 125-Richchia Ukrainskoho Baptytskoho Rukhu</i> , 2-5 September	1977

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
12	11	IVANYSHYN, M., <i>Analiza Kapitalizmu Manifest i Prohrama Vidpovid na Sakydy</i> , Winnipeg, 32 p.	n.d.
	12	K., V., <i>Sichovi Striltsi, ikh istoriia i kharakter</i> , narys, Lviv, 45 p.	1920
	13	KAPUSTIANSKY, M., <i>Ukrainska zbroina syl, Ukrainska natsionalna revolutsiia</i> , Saskatoon, 50 p.	1936
	14	KARDASH, W.A., <i>Hitler's Agents in Canada</i> , Toronto	1942
	15	KARMANSKY, P., <i>Za chest i voliu, poezii</i> , Prudentopil-Parana, 96 p.	1923
	16	KARMANSKY, P., <i>Ukrainska bohema</i> , Lviv, 118 p.	1936
	17	<i>Katalog Vydau Ukrainskoho Naukovoho Instytutu v Varshavi 1930-37</i> , Warsaw	1937
	18	KHALIMONCHUK, A.M., <i>Suspilno-politychna satyra Ivana Franka</i> , Lviv, 91 p.	1955
	19	KHODKEVYCH, H., <i>Hutsuly i Hutsulshchyna</i> , Jersey City, N.J., 32 p.	1920
	20	<i>Khto my Ie? Pro Ukrainsku Narodnist, Derzhavu; Movu, Chernivtsi</i> , 47 p.	1911
	21	KIRKCONNELL, Watson, <i>Our Communists and the New Canadians</i>	1943
	22	KISILEV, K.V., text of speech, 28 October	1946
	23	KNYSH, Irena, <i>Naperedodni 500-Richchia Kryvavoho Narodo-Vbyvstva</i> , Winnipeg 16 p.	1969
	24	<i>Knyzhka Bez pochatky i Kintsia</i> (on Ukrainian military history)	n.d.
	25	KOBRYNSKA, N., <i>Dukh chasu, opovidannia</i> , Lviv, 123 p.	n.d.
	26	KOBZAR, <i>Vybir tvoriv Tarasa Shevchenka dlia uzhytku molodizhy</i> , Lviv, 332 p.	1892
	27	KOHUT, L., <i>Iak zhyv Ukrainskyi narod, korotka istoriia Ukrainy</i> , Chernivtsi, 56 p.	1910



<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
12	28	KOLESNYK, P., <i>Ivan Iakovych Franko, korotka biohrafia</i> , Kyiv, 31 p.	1956
	29	KOMAR, M., <i>Opovydannia Pro Bohdana Khmel'nitskoho</i> , St. Petersburg	1901
13	1	KOS, M., <i>Pro polovi spravy</i> , Winnipeg, 80 p.	1956
		KUROVETS, I., <i>Zhytie i zdorovlie liudyi, biologichno-higienichna rozvidka</i> , Lviv, 129 p.	1919
		ZIELCHAK, I., <i>Porodnyk dlia zhenshchyn shcho khochut buty zdorovymy</i> , translated by M.P.B., Winnipeg, 38 p.	1914
	2	KOSSAR, V., <i>Ukrainskyi Narodnyi Soiuz</i> : brochure	
	3	KOSTIV, M., <i>Iosafat Kuntsevych</i> , Kolomyia	1936
	4	KOSTOMARIV, M., <i>Knyha butiia Ukrainskoho narodu</i> , Lviv-Kyiv, 22 p.	1921
	5	KOSTOMAROV, M., <i>Dvi Oblohy Lvova, Pereiaslavska Uhoda</i> , Lviv, 62 p.	1905
	6	KOTSIUBYNSKY, M., <i>V putakh shaitana i ynshi opovidania</i> , Lviv, 154 p.	1899
	7	KOTSIUBYNSKY, M., <i>Ialynka</i> , Kyiv, 18 p.	1954
	8	KOUTAISOFF, Alexander, <i>Ukraina</i> , Copenhagen	1918
	9	KOVALINSKY, M.I., <i>Hryhorii Savych Skovoroda, zhyttia i deiaki dumky Ukrainskoho filosafo-spiyrtualista</i> , London, 35 p.	1956
	10	KRAT, P., <i>Vidzhytky v Liudskyi Naturi</i> , Toronto	1920
	11	KRAT, P., <i>Za Zemliu i Voliu</i> , Winnipeg	n.d.
	12	KRAT, P., <i>Koly lekshe bude i inshi opovidania</i> , Winnipeg, 14 p.	1912
	13	KRAVCHUK, Petro, <i>Na Novii Zemli</i> , Toronto	1958
	14	KRAVCHUK, Petro, <i>Poety Kanady</i> , Kyiv	1958
	15	KRECHET, P., <i>Lytsari Nerivnogo Boiu</i> , 79 p.	1930

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
13	16	KRET, Ia. N., <i>Domashnyi miasar</i> , Winnipeg, 72 p.	1936
	17	<i>Krivava Knyha, Materialy do Polskoi invazii na Ukrainski zemli Skhidnoi Halychyny 1918/1919 Roku</i> , Vol. I, Vienna, 99 p.	1919
	18	KREVETSKY, I., <i>Biblioteka naukovoho Tovarystva Im. Shevchenka u Lvovi</i> , Lviv, 16 p.	1923
	19	KRYPIAKEVYCH, Ivan, <i>Istorychni Prokhody po Lvovi</i> , Lviv	1932
	20	KUBHIOVYCH, Volodymyr, <i>Terytoriia i Liudnist Ukrainskykh Zemel</i>	1935
	21	KUCHURAK, A.K., <i>Oleksa Dobush</i> , Kolomiia, 80 p.	1912
	22	KYRYLIUK, Ie. P., <i>Ivan Franko</i> , Kyiv, 123 p.	1956
14	1	LENIN, V. (V. Ilin), <i>Derzhava i Revoliutsia</i> , New York, 176 p.	1919
	2	<i>Leninist Solution to the National Question in the USSR</i>	1969
	3	LEONTOVYCH, V., <i>Stare i nove, opovidannia</i> , Lviv, 212 p.	1913
	4	LEPKY, B., <i>Markiian Shashkevych</i> , Kolomyia, 108 p.	n.d.
	5	LEPKY, B., <i>Literaturni Kharakterystyky Ukrainskykh pysmennykiv - Markiian Shashkevych</i> , Kolomyia, 108 p.	n.d.
	6	LEVCHENKO, H., <i>Vykorinyty natsionalistychke shkilnytstvo v pidruchnykakh z movy</i> , Kharkiv-Kyiv, 28 p.	1934
	7	LEVYTSKY, I., <i>Narys istorii muzyky</i> , New York, 64 p.	1964
	8	LIMNYCHENKO, V., <i>Khurtovyna, poezii</i> , Lviv, 54 p.	1921
	9	LIPPERT, Iu., <i>Istoriia kultury</i> , translated by P. Diatlova, K. Moisy, New York, 399 p.	1922
	10	LITOPYSETS, R., <i>Klerykaly ta Zhydy</i> , Lviv	1937
	11	LOBAI, D., <i>Neperemozhna Ukraina</i> , Winnipeg, 238 p.	1950

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
14	12	LUCHAKOVSKY, K., <i>Nacherk stylistyky, poetyky i retoryky z dodatkom pro krasu movy i budovu virsha</i> , Winnipeg, 64 p.	1917
	13	LUKIANOVYCH, Denys, <i>Pro Shevchenkovi Tvory</i> , Lviv	1914
	14	LUNKEVICH, V., <i>Chudesa obshchezhitia zhizm pervobytnago chelovieka i sovremennykh dikarei</i> , New York, 72 p.	1920
	15	LUNKEVICH, V., <i>Zakony zhizni sredi zhyvotnykh i rastenii, borba za zhizn</i> , New York, 96 p.	1919
	16	MANCHURAK, M. (translator), <i>Taiemnytsia Ameryky</i> , Toronto, 30 p.	1920
	17	MASARYK (T. Harrik-Masaryk), <i>Dobirni dumky</i> , Praha, 468 p.	1925
	18	MARKS, K. and F. ENGELS, <i>Komunistuchnyi Manifest</i> , Cleveland, 46 p.	1917
15	1	MARTOVYCH, L., <i>Smertelna sprava</i> , Lviv, 28 p.	1953
	2	MASPERO, Z., <i>Starynna istoriia skhidnikh narodiv</i> , translated by O. Pashchuk, Vol. I, Lviv, 305 p.	1905
	3	<i>Material Concerning Ukrainian-Jewish Relations During the Years of the Revolution (1917-1921)</i> , The Ukrainian Information Bureau, Munich, 102 p.	1956
	4	MIRCHUK, P., <i>Vid druhoho do chetvertoho universalu</i> , Toronto, 70 p.	1955
	5	MOLOTOV, V.M., Text of electoral speech, 6 February	1946
	6	MORGAN, L.H. and F. ENGELS, <i>Pochatok rodyny, pryvatnoi vlasnosti i derzhavy</i> , New York, 192 p.	1919
	7	MYKHAILOVYCH, Antin, <i>Na Inshykh Kontynentakh</i>	1946
	8	MYKOLAIEVYCH, M., <i>Moskvofilstvo, Ioho Batky i Dity</i> , Lviv, 68 p.	1936
	9	<i>Na porozi novoi doby</i> , Winnipeg, 80 p.	1945
	10	NAZARUK, O., <i>Oleksa Dovbush i Karpatski opryshky</i> , Avhust Birger, <i>Tsisar i ihumen</i> , translated by I. Franko, Jersey City, N.J., 32 p.	1915



<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
15	11	<i>Novyi Svit</i> , bound series	
	12	OHIIENKO, I., <i>Vchymosia ridnoi movy</i> , Zhovkva, 24 p.	1933
	13	OHIIENKO, I., <i>Nauka pro ridnomovni oboviazky</i> , Zhovkva, 72 p.	1936
	14	ORLIVNA, H., <i>Shlakhom Chuttia, noveli</i> , Lviv-Kyiv, 43 p.	1921
	15	PARFANOVYCH, S., <i>Zahorila polonyna, Boikivski opovidannia</i> , Avgsburg, 87 p.	1948
	16	PASICHNYK, T., <i>Psalmy Davydovi ikh znachennia u zbirtsi Tarasa Shevchenka: "Try Lita"</i> , Irvington, 92 p.	1969
	17	PAVELKO, I., <i>Ukraina-Rus i Moskovizm</i> , Buenos Aires, 109 p.	1952
	18	PAVLYCHKO, Dmytro, <i>Khlib i Stiah</i> , Kyiv	1968
	19	PAVLYCHKO, Dmytro, <i>Taiemnytsia Tvoho Oblychchia</i> , Kyiv	1974
	20	PELENSKY, E. Iu., <i>Plastovyi Hurtok</i> , Lviv	1930
	21	<i>Pershyi Svitovyi Kongres Vilnykh Ukraintsiv</i> , Winnipeg-New York-London, 479 p.	1969
	22	PETRIV, I., <i>Za dushu dytyny</i> , Malines, Belgique, 39 p.	1949
	23	PETRIVSKY, Mykhailo, <i>Magichne Misto-Novelia</i> , Winnipeg	1929
	24	PETROVYCH, I., <i>Makhno, istoriia odnogo povstanskoho vatazhka</i> , Lviv, 65 p.	1937
	25	PIDHAINY, S., <i>Ukrainska Intelihentsiia na Solovkakh</i> , 93 p.	1947
	26	PIDOPICHKO, I.H., <i>Pokhodzhennia liudyny</i> , Kyiv, 54 p.	1954
	27	<i>Pidsumky hashoi pratsi</i> , Winnipeg, 95 p.	n.d.
	28	<i>Poeziia 1969</i> , Kyiv	1969

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
16	1	POLISHCHUK, K., <i>Skarby vikiv, Ukrainski legendy</i> , Lviv-Kyiv, 66 p.	1921
	2	POLUKHIN, L., <i>M. Kryvonis, D. Nechai i Bohun - Narodni heroi Vyzvolnoi Viiny 1648-1654</i> , Kyiv, 38 p.	1954
	3	PORSH, M., <i>Pro avtonomiiu, pro autonomiiu Ukrainy</i> , Kyiv, 124 p.	n.d.
	4	POSTYSHEV, P., <i>U Borotbi Za Leninsku Natsionalnu Polityku</i> , 78 p.	1934
	5	<i>Poviesti dlia Russkikh Selian i Mieshchan</i> , Lvov, 96 p.	1877
	6	<i>Poviesti O. Fedkovych</i> , Chast. I, Lvov, 76 p.	1890
	7	<i>Prokliati Skarby</i> , Peremyshl	1910
	8	<i>Pryhody moreplavtsia Sindbada</i> , Munich, 45 p.	1955
	9	PULIUI, I., <i>Novi i Pereminni Zvizdy</i> , Vienna	1905
	10	PYLYPENKO, S. (trans.), <i>Ievanhellia Chasu</i> , Kharkiv	1923
	11	RICHYTSKY, A., <i>Taras Shevchenko v svitli epokhy</i> , Berlin, 195 p.	1923
	12	ROZHIN, I., <i>M.L. Borovsky</i> , Toronto, 47 p.	1962
	13	RUBAKIN, N., <i>Puteshestvenniki i pereselentsy v tsarstvie zhyvotnykh</i> , 48 p.	n.d.
	14	<i>Rus-Ukraina i Moskovshchyna</i>	n.d.
	15	RUSOVA, S., <i>Nova shkola sotsialnoho vykhovannia</i> , Katerynoslav-Laipsig, 150 p.	n.d.
	16	RYLSKY, M., <i>Tvory, Tom III, Statti</i> , Kyiv, 417 p.	1956
	17	SCIBORSKY, Mykola, <i>Ukraine and Russia</i> , New York	1940
	18	SELIANSKY, Liubomyr, <i>Orlienska divchyna, istorychne opovidanie pro frantsusku heroiniu Ivannu D'Ark</i> , Lviv, 45 p.	1912
	19	SENOBO, S., <i>Avstryia v XIX st.</i> , translated by S. Tomashivsky, Lviv, 105 p.	1901

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
16	20	SHABLOVSKY, I.S., <i>Proletarska revoliutsiia i Shevchenko</i> , Kharkiv-Kyiv, 191 p.	1932
	21	SHABLOVSKY, I.S., <i>T.H. Shevchenko ioho zhyttia ta tvorchist, 1814-1934</i> , Kyiv, 226 p.	1934
17	1	SHAKHTMAN, Max, <i>Desiat Lit-Istoriia i Printsipy Livoi Opozytsii</i> , Toronto, 89 p.	1934
	2	SHAPOVAL, M., <i>Sotsiologiia Ukrainskoho vidrozdennia</i> , Praha, 45 p.	1936
	3	SHERWOOD, E., <i>Entering Marriage</i> , New York, 123 p.	n.d.
	4	(SHEVCHENKO, T.), <i>Taras Shevchenko</i> , Lviv	1911
	5	(SHEVCHENKO, T.), <i>Taras Shevchenko Poetry</i> [fragment]	1904
	6	SHEVCHENKO, T., <i>Haidamaky</i> , Vetsliar, 100 p.	1920
	7	SHEVCHENKO, T., <i>Kobzar</i> , Berlin, 309 p.	1922
	8	<i>T.H. Shevchenko, Biorafiia</i> , Kyiv, 371 p.	1960
	9	SHEVCHENKO, <i>Shevchenkivska konferentsiia UVAN 1954</i> , <i>Richnyk 3</i> , New York, 47 p.	1954
	10	SHEVCHENKO, <i>Shevchenkivska konferentsiia UVAN 1955</i> , <i>Richnyk 4</i> , New York, 48 p.	1955
	11	SHLEMKEVYCH, M., <i>Ukrainska synteza chy Ukrainska Hromadianska viina</i> , Blomberg-Lippe, Germany, 63 p.	1949
	12	SHMYRENKO, P.K., <i>Sered Temnoi Nochi Huliaiut Bisy</i> , Lviv	1936
	13	SICHYNSKY, V., <i>Pamiatky Ukrainskoi kultury</i> , <i>Rysunky</i> , 12 drawings	1945
	14	SICHYNSKY, V., <i>Pamiatky Ukrainskoi Arkhitektury</i> , Philadelphia, 63 p.	1952
	15	SIMPSON, G.W., <i>Ukraine, An Atlas of its History and Geography</i> , Toronto	1941
	16	<i>Sobranie Sochinenii G.S. Skovorodi</i> , Tom I, St. Petersburg	1912

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
17	17	<i>Statut chytalen Prosvita v Kanadi</i>	1915
	18	<i>Statut Tovarystva, Ukrainsky Robitnycho-Farmerskyi Dim, Winnipeg, 36 p.</i>	1925
	19	<i>Statut i prospekt Kanadyisko-Ukrainskoho instytutu "Prosvita", Winnipeg, 48 p.</i>	1917
	20	<i>Statut Soiuzu Ukrainskykh Partsiuiuchykh Zhinok "Zhinocha Hromada", Lviv, 16 p.</i>	1934
	21	STECHYSHYN, Iu., <i>Mizh Ukraintsiamy v Kanadi, Saskatoon, 47 p.</i>	1953
	22	STECHYSHYN, Iu., <i>Istoriia Poselennia Ukraintsiu u Kanadi, Edmonton, 351 p.</i>	1975
18	1	STEFANYK, V., <i>Doroha, Noveli, 100 p.</i>	1917
		<i>Opryshok i druhi opovidania, Winnipeg, 64 p.</i>	1916
		HRINCHENKO, B., <i>Na Rosputti, povist, Kyiv, 292 p.</i>	1907
		NAZAR, Stodolia, <i>Malorossiiskaia diia, S-Peterburg, 43 p.</i>	1911
	2	STEFANYK, V., <i>Novyna, Lviv, 22 p.</i>	1953
	3	STEFANYK, V., <i>Vybrane, Saltsburg</i>	1946
	4	STEFANYK, V., <i>Vybranie Noveli</i>	1946
	5	STEPOVY, Oleksa, <i>Iasyr, Munich, 56 p.</i>	1947
	6	STOROZHENKO, M., <i>Narys istorii Zakhidnio-Evropeiskoi literatury do kintsia XVII viku, translated by S. Petlura, N. Petrovych, Lviv, 381 p.</i>	1905
	7	SUKHOREV, V.A., <i>Istoriia Dukhobortsev, 229 p.</i>	1944
	8	SVIT, I., <i>Zelena Ukraina, New York, 32 p.</i>	1949
	9	SVITOVYK, D., <i>Vidrodzhenie Ukrainy, Toronto, 31 p.</i>	1918
	10	SVYSTUN, V., <i>Ukrainska Derzhava i Ukraintsi poza mezhamy Ukrainy, Toronto, 24 p.</i>	n.d.

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
18	11	SVYSTUN, V., <i>Nova khvyliia chervonoho teroru na Ukraini</i> , Winnipeg, 30 p.	1930
	12	SVYSTUN, V., <i>Ukrainskyi patriotyzm v Kanadi - na slovakh i na dili</i> , Winnipeg, Ill p.	1957
	13	SVYSTUN, V., <i>"Ukrainskyi Patriotyzm" v Kanadi - na slovakh i na dili</i> , Kyiv, 259 p.	1959
	14	SVYSTUN, V., <i>Ukraina i skytalsi</i> , Toronto, 63 p.	1946
	15	SWYSTUN, V., <i>Ukraine - The Sorest Spot of Europe</i> , Winnipeg, 67 p.	1931
	16	TARNOVSKY, Mykola, <i>Emihranty</i> , Kyiv [poems]	1958
	17	<i>Teksty Dum ta Pisen z Kontsertu Hnata Khotkevycha</i>	n.d.
	18	TKACHENKO, Valentyna, <i>Prostoramy Ukrainy</i> , Kharkiv	1943
	19	TOLSTOI, L.N., <i>Liubov</i> , translated by I. Lopukh, Chernivtsi, 30 p.	1911
		<i>Istoriia pro Hapnu Magelonu i Grafa Petra z provansyi z sribnymy kliuchamy</i> , Winnipeg, 76 p.	1911
		NECHUI-LEVITSKY, J., <i>Bida Babi Parastsi Hryshysi, opovidannia</i> , Kyiv, 24 p.	1909
		MYDLOVSKY, I., <i>Kapral Tymko abo shcho nas hubyt</i> , Kolomyia, 48 p.	1910
	20	TOLOCHKO, P.P., <i>Taiemnytsi Kyivskykh Pidzemel</i> , Kyiv, 83 p.	1968
	21	TOPOLNYCKY, V., <i>De pomich dlia nas</i> , Winnipeg, 32 p.	1944
	22	<i>Tribute to Ukraine</i> , Victory Festival, Toronto	1945
	23	<i>The Truth About Ukrainian Refugees in Germany</i> , National Executive Committee, Ukrainian Canadian Association, Toronto	1945
	24	TRYLOVSKY, K., <i>Pro Velyku Frantsuzku Revoliutsyiu</i> , Kolomyia, 32 p.	1913
	25	TSEHEL'SKA, Olena, <i>Slidamy Bosykh Nizhok</i> , Sambir	1934



<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
19	1	TSEHLYNSKY, M., <i>Ivan Franko</i> , New York, 48 p.	1918
	2	TSELEVYCH, Volodymyr, <i>Narid, Natsiia, Derzhava</i> , Lviv	1934
	3	TYRER, A.H., <i>Birth Control</i> , Toronto, 8 p.	n.d.
	4	UDYCH, I.M., <i>Sposterezhennia iz 13-misiachnoho pobutu v Kraini National-Komunizmu v Iugoslavii</i> , New York, 116 p.	1957
	5	<i>Ukrainskyi statystychnyi richnyk, Ukrainian Statistical Annual 1935</i> , Lviv, 269 p.	1935
	6	<i>Ukrainske Trudowe Obiednannia v Kanadi, prohram i statut</i> , 15 p.	n.d.
	7	V-KY, A., <i>Kytaitsie abo Khynchyky</i> , Kolomiia	1902
	8	VAIHINGER, H., <i>Frydrykh Nitsche-ioho filosofiia</i> , translated by M. Stadnyk, Lviv, 76 p.	n.d.
	9	<i>Kuziv Vasyl, Z nahody 60-littia</i> , 11 p.	1948
	10	VASYLNIIVSKY, V., <i>Lovy</i> , 24 p.	n.d.
	11	<i>Vchymosia ridnoi movy</i> , Zhovkva, 24 p.	1933
	12	<i>Velykyi kobzar v pamiaty narodnii, zbirnyk vyslovliuvan pro T.H. Shevchenka</i> , Kyiv, 177 p.	1961
	13	VIENTSKOVSKY, Dmitry, <i>Mudrahelie</i> , Lviv	1888
	14	VOB, <i>Borotba za svobodu sumlinnia na Ukraini</i> , Winnipeg, 64 p.	1930
	15	VOZNESSENSKY, N.A., <i>Report of the Fourth Five Plan</i>	1946
	16	VSEHORENKO, M., <i>Kuban</i> , Lviv, 31 p.	1937
	17	<i>Vybir poezii Henrikha Heine</i> , baiky dla ditei, translated by I. Franko, Lviv, 111 p.	1892
	18	VYNNYCHENKO, V., <i>Vidrodzennia natsii Istoriiia Ukrainskoi Revolutsii, Marets 1917-Hruden 1919r.</i> , Kyiv-Vienna, Vol. II, 328 p.	1920

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
19	19	VYNNYCHENKO, V., <i>Vidrozzennia natsii Istoriia Ukrainskoi Revolutsii, Marets 1917-Hruden 1919r.</i> , Kyiv-Vienna, Vol. III, 535 p.	1920
	20	VYNNYCHENKO, V., <i>Vsesvitnia revoliutsiia</i> , Kyiv-Vienna, 16 p.	1920
	21	VYSHINSKY, A.Y., Text of speech at United Nations	1946
	22	<i>Western Ukraine Under Polish Yoke</i> , New York, 46 p.	1931
	23	WRIGHT, H., <i>The Sex Factor in Marriage</i> , New York, 38 p.	1931
20	1	ZABIRENKO, L., <i>Z burkhlivvykh dniv</i> , Kornberg, 112 p.	1948
	2	ZADNIPRIANSKY, R., <i>Chy Shevchenko buv "Malorosom"</i> , 116 p.	1946
	3	ZALIZNIAK, M., <i>Velyka Frantsuzka Revoliutsiia</i> , Lviv, 274 p.	1914
	4	ZAVADIUK, J., <i>Prohrama na Tarasove Sviato</i> , Saskatoon, brochure	n.d.
	5	<i>Zdobutia bastylii, istoriia z Frantsuzkoi revoliutsii</i> , New York, 16 p.	1918
	6	ZHDANOVYCH, O., <i>Viky hovoriat</i> , Paris-Lyon, 29 p.	n.d.
	7	<i>Zhuravli</i> , Scranton, 47 p.	1903
		S.V., <i>Zhytie i tvory Ivana Franka</i> , Lviv, 16 p.	1913
		<b>2. Publications on Religious Themes</b>	
	8	ARCHUTOWSKI, Roman, <i>Historia Kosciola Katolickiego w Zarysie</i> , Hanover	1946
	9	BARCHUK, Ivan, <i>Dlia Koho Isnuie Svit?</i> , Toronto	1975
	10	BARCHUK, I., <i>Teresi, shcho vviishly do tserkvy</i> , Toronto-Cleveland, 79 p.	1973
	11	BARCHUK, I., <i>Viroiu chy zasluhamy</i> , Chicago-Winnipeg, 35 p.	1951

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
20	12	BARTOSHEK, T., <i>Novitna suspilnist i tserkva</i> , translated by M. Pavlyk, New York, 64 p.	n.d.
	13	BIDLOV, V., <i>Tserkovna sprava na Ukraini</i> , Terniv, 47 p.	1921
	14	BODNAR, P., <i>Pravda vyzvoliaie</i> , Cleveland, 23 p.	n.d.
	15	BONIIAN, D., <i>Put polomnyka bohomoitsia iz soho svita v buduchyi svit</i> , translated by I. Bodrug, New York, 249 p.	1910
	16	BOROVSKY, V., <i>Istoriia moho vyzvolennia</i> , Detroit-Winnipeg, 78 p.	1950
	17	BOZHYK, P., <i>Pravda y Obmanie</i> , Winnipeg	1917
	18	BUCHAK, L., <i>Zmarnovanyi chas, religiini pryhody Hnata Nadvirnoho</i> , Kolomyia, 48 p.	1929
	19	BYCHYNSKY, Z., <i>Martyn Liuter, istoriia ioho zhyttia</i> , Winnipeg, 87 p.	1925
	20	<i>Church of All Nations, United Church of Canada</i> , Montreal, 39 p.	1935
	21	<i>Church of All Nations, United Church of Canada</i> , Montreal, 25th Anniversary, 1930-1955	1955
	22	<i>Diiannia Vseukrainskoho Pravoslavnoho Tserkovnoho soboru v M. Kyievi 14-30 Zhovtnia 1921 r.</i> , Novyi ULM, 60 p.	1965
	23	DRAHOMANOV, M., <i>Tsarstvo bozhe vnutry vas L. Tolstoho</i> , Kyiv, 16 p.	1907
	24	DREPER, D., <i>Istoriia borotby viry z naukoiu</i> , translated by M. Pavlyk, New York, 189 p.	1919
21	1	DRESSELHUIS, F., <i>Katekhizm abo nauka zasad viry Ievanhelsko-Reformovanoi Tserkvy</i> , Oldeboorn, 49 p.	1934
	2	ENTSYKLIKA, Papa PII XII, <i>V 350-littia ziedynennia Ukrainskoi tserkvy z Apostolskym Prestolom</i> , Rome, 40 p.	1946
	3	FALKONER, I.V., <i>Korotka istoriia tserkvy</i> , translated by I. Bodrug, Winnipeg, 66 p.	1911



<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
21	4	Golden Jubilee Booklet, First Ukrainian Presbyterian Church in New Jersey	1959
	5	HERMAN, F.V., <i>Chy Cholovik Maie Dyshu?</i> , Winnipeg	n.d.
	6	HIUM, Bravn, <i>Dzhan Noks, Svobodar Shkotsii</i> (trans. by P. Krat), Toronto, 47 p.	1920
	7	HONTER, A.D. and Z. BYCHYNSKY, <i>Istoriia prorokiv</i> , Winnipeg, 123 p.	1927
	8	HONTER, A.D., <i>Zhyttievi Zasady Ievanhelykiv</i> , Winnipeg	1926
	9	HONTER, A.D., <i>Studiia filozofii</i> , Winnipeg, 39 p.	1917
	10	<i>Hostynets dliia Ukrainskykh pereselentsiv v Kanadi</i> , Yorkton, 35 p.	1923
	11	HREBINKA, T., <i>Pro Katolytskyi dohmatyzm, vidpovid katolytskomu iepyskopovi Buchkovi</i> , Novyi Ulm-Betlehem, 38 p.	1949
	12	HRUSHEVSKY, M., <i>Z istorii religiinoi dumky na Ukraini</i> , Lviv, 160 p.	1925
	13	<i>Hus, Ivan</i> , translated by M.K., Kolomyia, 31 p.	1938
	14	<i>Iak Zhyty na sviti, soborne poslannia sviatoho Apostola Iakova</i> , Winnipeg, 30 p.	1957
	15	IAREMKO, M., <i>Pravoslaviie i svitova rada tserkov</i> , Winnipeg, 71 p.	1956
	16	IVAKH, O., <i>Shchob vas liudy liubyly</i> , Winnipeg, 31 p.	1944
	17	KARMANSKI, P., <i>Chomu?, Prychynky do misionarskoi diialnosti Vasyliian u Brazylui</i> , Port Union, 211 p.	1924
	18	<i>Khrest i Khreshchennie rokoiu i spovid</i> , Rossburn, 26 p.	n.d.
	19	<i>Khrystiianska tserkva</i> , translated by M.P. Berezovsky, 16 p.	n.d.
	20	<i>Khto my, korotko pro istoriiu, nauku ta zavdannia Ukrainskoi Ievanhelsko-Reformovanoi Tserkvy</i> , 7 p.	n.d.

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
21	21	<i>Khto taki Protestanty, rozmova sviashchenyka z Protestantom</i> , Toronto, 83 p.	1910
	22	<i>Khto Takyi Martyn Liuter?</i> , Stanyslaviv	1937
	23	KOROLEVA, N., <i>Vo dny ony, opovidannia z Ievanhelskymy motyvamy</i> , Munich, 64 p.	1948
	24	KOVALEVYCH, J.R., <i>Knyha khvaly</i> , Winnipeg, 272 p.	1955
	25	KOVALIV, P., <i>Piznannia Boha</i> , Winnipeg, 60 p.	1955
	26	KOVALIVSKA-KOROLEVA, N., <i>Zhyttia Sviatoi Velykomuchenysi Varvary</i> , Terniv, 32 p.	1922
	27	KOVALYK, V., <i>Zashcho mene biesh</i> , New York, 36 p.	1950
	28	KRET, Ia. N., <i>Uniiia z Rymom</i> , Winnipeg, 116 p.	1908
	29	LEVYTSKY, Iaroslav, <i>Bibliina Istoriia Staroho Zavitu</i> , Lviv	1938
	30	<i>Liturgiia Sv. Ioana Zolotoustoho</i> , Warsaw, 40 p.	1936
	31	LYPKIVSKY, Vasyl, Mytropolyt, <i>Ukrainska Pravoslavna Tserkva, kortka istoriia</i> , Canada, 36 p.	1934
	32	MACKENZIE, I., <i>We Worship Together</i> , Toronto, 56 p.	n.d.
	33	MORREI, K.S., <i>Nacherk Organizatsii Presvyterskoi Tserkvy</i> , Winnipeg	1917
	34	<i>Muchenyk Ivan Moiseiv, Virnyi Svidok Bozhyi</i> , Toronto, 40 p.	n.d.
22	1	MYKHAIL, Arkhiepysskop, <i>Poshyrenyi katekhyzyz Pravoslavnoi Tserkvy Khrystovoi dliia serednikh shkil</i> , Munich, 142 p.	1946
	2	NIKANOR, Arkhiepysskop, <i>Dohmatychno-kano-wichnyi ustrii sviatoi pravoslavnoi vselenskoï tserkvy</i> , Augsburg, 23 p.	1948
	3	<i>Novii Zaviet</i> , Lvov	1903
	4	OHIENKO, I., <i>Iak Moskva znyshchyla voliu druku Kyivo-Pecherskoi Lavry</i> , 15 p.	1921

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
22	5	OHIIENKO, I., <i>Pryiednannia tserkvy Ukrainskoi do Moskovskoi v 1686 r.</i> , 16 p.	1922
	6	<i>Persha Ukrainska Presvyterska Tserkva Sv. Petra i Pavla v Niuaruku, N. Dzh.</i> , 29 p.	n.d.
	7	PETRASHCHUK, I., <i>Iak ia stav Ievanhelykom</i> , Detroi-Winnipeg, 23 p.	1951
	8	RASOVYCH, K., <i>Dity i molod, problema khrystyianskoho vykhovannia</i> , Kremianets, 48 p.	1937
	9	<i>Reformatsiia</i> , Kolomyia	1937
	10	RUSOVYCH, S., <i>Bozha iskra, opovidannia pro Rafaelia</i> , S.-Peterburg, 48 p.	1904
	11	SAVCHUK, S.V., <i>Opovidannia z zhyttia Isusa Khrysta</i> , Winnipeg, 75 p.	1930
	12	SHAV, D.M., <i>Vtilennia, vidkuplennia i Sviatyi Dukh</i> , Winnipeg, 15 p.	n.d.
	13	<i>Shcho ie Boh i shcho ie religiia</i> , translated by M.P. Berezovsky, 15 p.	n.d.
	14	<i>Shcho se ie Ukrainska Avtokefalna Natsionalna Tserkva</i> , Winnipeg, 32 p.	1926
	15	SHTUK, D.H., <i>Chudesnist knyhy</i> , Toronto, 15 p.	n.d.
	16	SKOVORODA, Hryhorii, <i>Dveri do khrystiianskykh Chesnot</i> , Winnipeg, 31 p.	1926
	17	<i>Slovo do Ukrainskykh Evanhelskykh Khrystiiian Reformovanoho Viroispovidannia</i> (pamphlet)	n.d.
	18	<i>Slovo istyny, Ukrainskyi Pravoslavnyi molytovnyk</i> , Winnipeg, 96 p.	1950
	19	SOLOVEV, V.S., <i>Talmud</i> , Warsaw	1907
	20	<i>The Spirit of Truth and the Spirit of Error</i> (brochure)	n.d.
	21	<i>Sviata velykodnia vidprava</i> , translated by I. Ohiienko, 32 p.	1922

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
22	22	<i>Sviata vidprava na zeleni sviata</i> , translated by I. Ohiienko, 32 p.	1922
23		TSEHEL'SKY, L., <i>Zvidky vzialas i shcho to ie ievanhelska vira</i> , Winnipeg-Hilversum-Detroit, 32 p.	1958
24		<i>Ukrainian Protestantism Holds an Important Sector of the Christian Frontier in Europe</i> : brochure	n.d.
25		<i>Ukrainska Presvyterska Tserkva</i> , Newark, N.J.: brochure	n.d.
26		VERNE, Moris, <i>Zhytie Isusa Nazaretianyna</i> , translated by I. Franko, Winnipeg, 48 p.	1919
27		VIRCHAR, I., <i>Poviest o Zhitiu i Chudesakh Sv. O. Nikolaia</i> , 46 p.	1889
28		WOB, <i>The Struggle for Freedom of Religious Conscience in the Ukraine</i> , translated by J. Wiznuk, Winnipeg, 64 p.	1930
29		YOUNG, W.H., <i>Why Are We Protestant?</i> , Toronto, 16 p.	1949
30		<i>Zvidky vzialas i shcho to ie ievanhelska vira</i> , Kolomyia, 50 p.	1936
<b>3. Publications on Educational Themes</b>			
31		<i>Bukvar dlia dityi pershoho roku nauky</i> , Winnipeg, 61 p.	1914
32		CHERKASENKO, S., <i>Ridna Shkola, chytanka persha</i> , Kyiv-Vienna, 96 p.	1918
33		HRUSHEVSKY, Mykhailo, <i>Istoriia Ukrainy</i> , Kiev-Vienna	1920
34		IVAKH, [Ewach] O., <i>Kliuch do movy, korotka hramatyka Ukrainskoi movy</i> , Winnipeg, 48 p.	1913
35		<i>Key to the Standard Edition of Spanish Grammar Simplified</i> , London, 30 p.	n.d.
36		KOTSOVSKY, V., and I. OHONOVSKY, <i>Metodychna hramatyka Ukrainskoi movy</i> , Winnipeg, 98 p.	n.d.
37		KHUTORNY, T., <i>Chytanka, persha knyzhka pislia hramatyky</i> , Kyiv, 140 p.	1907

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
22	38	KRUSHELNYTSKY, A., <i>Tretia chytanka, dlia tretoho roku nauky v iedynii shkoli</i> , Kyiv-Viden-Lviv, 199 p.	1922
23	1	KRUSHELNYTSKY, A., <i>Shosta chytanka, dlia shostoho roku nauky v iedynii shkoli</i> , Kyiv-Viden-Lviv, 382 p.	1922
	2	KRUSHELNYTSKY, A., <i>Soma chytanka, dlia somoho roku nauky v iedynii shkoli</i> , Kyiv-Viden-Lviv, 382 p.	1922
	3	KRUSHELNYTSKY, A., <i>Ukrainska chytanka dlia druhoi klasy serednikh shkil</i> , Kyiv-Lviv-Viden, 286 p.	1920
	4	LEVYTSKY, Iu., <i>Geografiia</i> , Toronto, 36 p.	1919
	5	MATVIICHUK, M., <i>Druha knyzhechka do chytannia dlia Ukrainskykh dityi</i> , Lviv, 126 p.	1923
	6	MATVIICHUK, M., <i>Chetverta knyzhechka, Ukrainska chytanka dlia chetvertoi klasy</i> , Lviv, 196 p.	1931
	7	POLISHCHUK, F.M., <i>Khrestomatiia z Ukrainskoi narodnoi tvorchosty</i> , Kyiv, 331 p.	1959
	8	RUDNYTSKY, Stepan, <i>Pochatkova Geografiia dlia Narodnikh Shkil</i>	1919
	9	<i>Russko-Slavianskii bukvar</i> , Lviv, 140 p.	1906
	10	SHKLANKA, E., <i>Ukrainian Grammar</i> , Winnipeg, 85 p.	1944
	11	<i>Shkola narodna, dlia tretoi i chetvertoi klasy</i> , Winnipeg, 197 p.	1920
	12	SMAL-STOTSKY, S. and F. HARTNER, <i>Ruska pravopys zi slovartsem</i> , Winnipeg, 152 p.	1918
	13	SOLTYS, O., <i>Bukvar do nauky nehramotnykh</i> , Ternopil, 48 p.	1910
	14	<i>Spanish Reading Simplified</i> , London, 64 p.	n.d.
	15	STEOVY, O., <i>Ukrainski Narodni Tantsi</i> , Avgsburg, 31 p.	1946
	16	<i>Ukrainska chytanka dlia druhoi klasy</i> , Winnipeg, 107 p.	n.d.



<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
23	17	<i>Ukrainska chytanka dlia III i IV klasy</i> , Winnipeg, 197 p.	1926
24	1	<i>Ukrainskyi bukvar dlia dityi pershoho roku nauky</i> , Winnipeg, 62 p.	n.d.
	2	<i>Ukrainskyi Dekliamator Dlia Ditei ta Molodi</i> , New York	1952
	3	VOLYNIAC, P., <i>Barvinok-chytanka dlia 2-i klasy</i> , Toronto, 96 p.	1953
	4	VOLYNIAC, P., <i>Kyiv, chytanka dlia 3-oi klasy</i> , Toronto, 111 p.	1954
	5	VOLYNIAC, P., <i>Lany, chytanka dlia IV klasy</i> , Toronto, 96 p.	1952
		<b>4. Songbooks</b>	
6		ANDREIKO, D., <i>Zvuky Ukrainy</i> , Zoshyt 1, New York, 1-16 p.	1919
7		ANDREIKO, D., <i>Zvuky Ukrainy</i> , Zoshyt 2, New York, 17-32 p.	1919
8		ANDREIKO, D., <i>Zvuky Ukrainy</i> , Zoshyt 3, New York, 33-48 p.	1919
9		BARVINSKY, V., <i>Koliadky i shchedrivky</i> , Lviv, 24 p.	n.d.
10		BYCHKOVSKY, S., <i>Ridna pisnia na chuzhyni</i> , Germany, 160 p.	1948
11		GUDZ, M., <i>Voienni pisni</i> , Kolomyia, 16 p.	1916
12		HAIVORONSKY, M., <i>"Ikhav Strilets"</i> , 2 p.	n.d.
13		HAPIAK, A., <i>Ukrainskyi spivanyk</i> , Lviv, 144 p.	1912
14		<i>Ievanhelskyi spivannyk</i> , Edmonton, 99 p.	1929
15		<i>Ilustrovanyi Sichovyi Spivanyk</i> , Kolomyia, 64 p.	n.d.
16		KUMKA, M., <i>Shkilnyi spivnyk</i> , Winnipeg, 157 p.	1926

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
24	17	LUHOVY, A., <i>Pidruchnyi spivannyk dlia molodi</i> , 5 p.	1943
	18	SMOLENSKY, H.E., <i>25 Pisen z notamy na khory mishani i solovi</i> , Jersey City, N.J., 30 p.	1916
	19	TRYLOVSKY, K., <i>Politychni koliady</i> , Kolomyia, 29 p.	1909
	20	<i>Ukrainski ievanhelski koliady</i> , Kolomyia, 13 p.	1925
	21	<i>Ukrainskyi spivannyk</i> , Winnipeg, 206 p.	n.d.
	22	<i>Ukrainskyi spivannyk z notamy</i> , 88 p.	n.d.
	23	<i>Ukrainian Song Book for Children</i> , 108 p.	n.d.
	24	<i>Zbirnyk narodnykh i patriotychnykh pisen na holosy ditochi u suprovodi fortepiana</i> , Peremyshl, 40 p.	1904
	25	SKRYTYN, Marko, <i>Pisni Shchyroi Liubovy</i> , New York	1920
<b>5. Calendars and Almanacs</b>			
25	1	<i>Kaliendar Zaporozhets</i> , Kolomyia	n.d.
	2	<i>Humorystychnyi Kaliendar Molota na Rik 1922</i>	n.d.
	3	<i>Kalendar Chervonoi Kalyny na 1924 rik</i> , Lviv-Kyiv, 183 p.	1923
	4	<i>Kaliendar Prosvity</i> , Lviv	1924
	5	<i>Rik 1925, astronomichnyi kalendar</i> , 104 p.	n.d.
	6	<i>Hospodarskyi kalendar na rik 1926</i> , Lviv, 106 p.	1925
	7	<i>Kalendar Ukrainskoho Khliboroba na zvychainyi rik 1926</i> , Uniad do Victoria, 151 p.	1925
	8	<i>Istorychnyi kalendar-almanakh Chervonoi Kalyny na 1927 rik</i> , Lviv-Kyiv, 160 p.	1926
	9	<i>Na Novyi Shlakh, almanakh Zhinochoi Doli</i> , Kolomyia, 128 p.	1926
	10	<i>Kaliendar Ukrainskoho Holosu-Ukrainski Pysmennyky</i> [fragment]	1928
	11	<i>Veselyi Kalendar na 1930 rik</i> , Lviv 64 p.	1929



<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
25	12	<i>Veselyi kalendar na rik 1933</i> , Lviv, 67 p.	1932
	13	<i>Istorychnyi kalendar - almanakh Chervonoï Kalyny na 1933 rik</i> , Lviv, 152 p.	1933
	14	<i>Kaliendar Dlia Vsikh</i> , Lviv	1936
	15	<i>Kyshenkovi Kaliendaryk, na Rik 1939 - Kanadiiskoho Ranka</i> , Winnipeg	1939
	16	<i>Kalendaryk na rik 1939</i> , Winnipeg, 48 p.	n.d.
	17	<i>Ukrainskyi kalendar na rik 1941</i> , Buenos Aires, 72 p.	1941
	18	<i>Kalendar Ukrainskoho Robitnychoho Soiuzu na rik 1941</i> , Scranton, 124 p.	1940
	19	<i>Ukrainskyi Pravoslavnyi kalendar na 1951 rik</i> , New York, 208 p.	1951
	20	<i>Kalendar Almanakh Vidrozhennia</i> , Buenos Aires	1952
	21	<i>Mitla, kalendar almanakh na 1952 rik</i> , Buenos Aires, 128 p.	1952
	22	<i>Kalendar almanakh na 1953 rik</i> , Buenos Aires, 160 p.	1953
	23	<i>Kalendar "Svobody" na Mazepynskyi rik 1959</i> , Jersey City, 160 p.	1959
	24	<i>Nash Shevchenko, zbirnyk-almanakh na 1961 rik [u storichchia smerty Poeta 1861-1961]</i> , Jersey City, 256 p.	1961
	25	<i>Iuvileinyi kalendar-almanakh Ukrainskoh o Soiuzu na rik 1964</i> , Jersey City, 224 p.	1964
	26	<i>Kalendar Almanakh Vidrozhennia</i> , Buenos Aires	1972
<b>6. Periodicals</b>			
<b>a) Individual Issues and Short Series</b>			
26	1	<i>Arka-zhurnal literatury, mystetstva i krytyky</i> , Munich, No. 5	1948
	2	<i>Avangard (SUM)</i> , Germany, October	1949

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
26	3	<i>Biuletyn Ukrainskoho Khrystyianskoho Obiednannia Molodi v Nimechchyni</i> , April	1968
	4	<i>Biuletyn Ukrainskoho Khrystyianskoho Obiednannia Molodi v Nimechchyni</i> , September	1968
	5	<i>Bozhim Shliakham</i> , Paris, No. 59	1954
	6	<i>Bozhim Shliakham</i> , Paris, No. 62	1954
	7	<i>Bozhim Shliakham</i> , Paris, No. 66-67	1955
	8-11	<i>Budivnychyi Tserkvy Bozhoi</i> , Kremianets, No. 1/2, 9, 11, 12	1938
	12	<i>Dnipro</i> , May	1945
	13	<i>Dnipro</i> , April	1949
	14	<i>Dnipro</i> , October	1970
	15	<i>Dobra Novyna</i> , January-March	1970
	16	<i>Dzvinochok</i> , Lviv, January	1938
	17	<i>Ekran</i> , January-April	1962
	18	<i>Ekran</i> , January-March	1967
	19	<i>Ekran</i> , September-December	1967
	20	<i>Evanhelska Zirka</i> , Buenos Aires, No. 11	1955
	21	<i>Evanhelska Zirka</i> , Buenos Aires	1971
	22	<i>Evanhelskyi Palomnyk</i> , March-April	1958
	23	<i>Holos Pravdy</i> , Germany	1955
	24	<i>Hospodarsko Kooperatyvnyi Chasopys</i> , Lviv	1937
	25	<i>Informatsii-Biuletyn V.O. UNRady</i> , New York-Munich, January-March	1968
	26	<i>Informatsii-Biuletyn V.O. UNRady</i> , New York-Munich, October	1969

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
26	27	<i>Informatsii-Biuleten V.O. UNRady</i> , New York-Munich July	1970
	28	<i>Informatsii-Biuleten V.O. UNRady</i> , New York-Munich June	1972
	29	<i>Iunatskyi Svit</i> , Buenos Aires, No. 3	1956
	30	<i>Kongresovi Visti</i> , New York, No. 1	1964
	31	<i>Lystky, Ukrainskoi Imka-Ivka</i>	1968
	32	<i>Mali druzy</i> , Lviv, April	1937
	33	<i>Mali druzy, chasopys dlia Ukrainskoi ditvory</i> , Germany, No. 3	1948
	34	<i>Molode Zhyttia</i> (Young Life), April	1948
	35	<i>Molode Zhyttia</i> (Young Life), May	1948
	36	<i>Molode Zhyttia</i> (Young Life), September	1948
	37	<i>Molode Zhyttia</i> (Young Life), January	1949
	38	<i>Molode Zhyttia</i> (Young Life), February	1949
	39	<i>Molode Zhyttia</i> (Young Life), March	1949
	40	<i>Na Provesni</i> , Kolomyia, No. 1-10	1934
	41	<i>Na Slidi - Zhurnal Plastovoho Iunatstva</i> , July	1947
	42	<i>Na Slidi - Zhurnal Plastovoho Iunatstva</i> , August	1947
	43	<i>Na Slidi - Zhurnal Plastovoho Iunatstva</i> , September	1947
	44	<i>Na Slidi - Zhurnal Plastovoho Iunatstva</i> , October- November	1947
	45	<i>Na Slidi - Zhurnal Plastovoho Iunatstva</i> , December	1947
	46	<i>Na Slidi - Zhurnal Plastovoho Iunatstva</i> , January	1948
	47	<i>Na Slidi - Zhurnal Plastovoho Iunatstva</i> , February	1948
	48	<i>Na Slidi - Zhurnal Plastovoho Iunatstva</i> , March	1948

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
26	49	<i>Na Slidakh</i> (On the Traces), March-April	1955
	50	<i>Na Slidakh</i> (On the Traces), May-July	1955
	51	<i>Na Slidakh</i> (On the Traces), August-December	1955
	52	<i>Na Slidakh</i> (On the Traces), first quarter	1956
	53	<i>Na Slidakh</i> (On the Traces), second quarter	1956
	54	<i>Nabat</i>	1948
	55	<i>Nabat</i>	1949
	56	<i>Nasha Kultura</i> , Warsaw, March	1968
	57	<i>Nasha Kultura</i> , Warsaw, June	1968
	58	<i>Nasha Kultura</i> , Warsaw, October	1968
	59	<i>Nasha Kultura</i> , Warsaw, November	1968
	60	<i>Nasha Kultura</i> , Warsaw, December	1968
	61	<i>Nasha Kultura</i> , Warsaw, November	1972
	62	<i>Nedilna Shkilka</i> , Kolomyia	1931
	63	<i>News from the Ukraine</i> , New York	n.d.
	64	<i>Nove Zhyttia</i> , Germany	n.d.
	65	<i>Novyi Svit</i> , Stanislaviv, No. 1-12	1932
	66	<i>Obrii</i> , New York, June	1951
	67	<i>Oko Svit</i> , Montreal, July	1950
	68	<i>Orlyk</i> , Germany, April	1948
	69	<i>Ovyd</i> , Buenos Aires, September	1954
	70	<i>Ovyd</i> , Buenos Aires, May	1957
	71	<i>Ovyd</i> , Buenos Aires, April	1960
	72	<i>Ovyd</i> , Buenos Aires, July-September	1963

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
26	73	<i>Oznaky Nashoho Chasu</i> , December	1955
	74	<i>Oznaky Nashoho Chasu</i> , March-April	1974
	75	<i>Oznaky Nashoho Chasu</i> , July-August	1974
27	1	<i>Peresliduvana Tserkva</i> (Persecuted Church), California, January	1975
	2	<i>Pislanets Pravdy</i> (The Messenger of Truth), No. 11-12	1967
	3	<i>Pislanets Pravdy</i> (The Messenger of Truth), No. 1-2	1976
	4	<i>Pluh Ta Mech</i> , Buenos Aires, No. 9	1940
	5	<i>Porohy</i> , Buenos Aires, January-February	1951
	6	<i>Porohy</i> , Buenos Aires, November-December	1951
	7	<i>Porohy</i> , Buenos Aires, May-June	1952
	8	<i>Pravoslavnyi Visnyk</i> , Lviv, No. 8, August	1968
	9	<i>Pravoslavnyi Visnyk</i> , Lviv, No. 9	1968
	10	<i>Problemy - Zhurnal Natsionalno Derzhavnoi Dumy</i> , December	1947
	11	<i>Promin</i> , December	1964
	12	<i>Pryiatel Ditei</i> , Kolomyia, No. 5-8, 10-12	1928
	13	<i>Pryiatel Ditei</i> , Kolomyia, No. 1-12	1934
	14	<i>Pryiatel Ditei</i> , Kolomyia, No. 1-3, 5-10	1935
	15	<i>Pu-Hu, Ukrainskyi Natsionalny Magazyn</i> , Munich, February	1954
	16	<i>Pu-Hu, Ukrainskyi Natsionalny Magazyn</i> , Munich	1955
	17	<i>Ridna Mova</i> , Warsaw, No. 5	1934
	18	<i>Ridna Mova</i> , Warsaw, No. 3	1935
	19	<i>Ridna Mova</i> , Warsaw, No. 10	1935
	20	<i>Ridna Mova</i> , Warsaw, No. 3	1937

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
27	21	<i>Ridna Mova</i> , Warsaw, No. 7-8	1938
	22	<i>Samostiina Ukraina</i> , Chicago, Ill., December	1951
	23	<i>Shliakh Molodi</i> , February-March	1948
	24	<i>Siiach</i> , Kolomyia, No. 1-5	1932
	25	<i>Siiach</i> , Kolomyia, No. 1-10	1933
	26	<i>Siiach</i> , Kolomyia, No. 1-5, 7-8	1934
	27	<i>Soborna Ukraina</i> , December	1951
	28	<i>The Trend</i> , New York, Vol. 13, No. 3	1962
	29	<i>The Trident</i> , New York, No. 7-8	1939
	30	<i>The Trident</i> , New York, No. 1	1940
	31	<i>The Trident</i> , New York, No. 2	1940
	32	<i>The Trident</i> , New York, No. 3	1940
	33	<i>The Trident</i> , New York, No. 4	1940
	34	<i>The Trident</i> , New York, No. 5	1940
	35	<i>The Trident</i> , New York, No. 6	1940
	36	<i>The Trident</i> , New York, No. 7	1940
	37	<i>The Trident</i> , New York, No. 8	1940
	38	<i>The Trident</i> , New York, No. 9	1940
	39	<i>The Trident</i> , New York, No. 10	1940
	40	<i>The Trident</i> , New York, No. 1	1941
	41	<i>The Trident</i> , New York, No. 2	1941
	42	<i>The Trident</i> , New York, No. 3	1941
	43	<i>Tryzub</i> , Paris, 25 May	1935
	44	<i>Tryzub</i> , Paris, 22 September	1935



<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
27	45	<i>Tserkva i Narid</i> (The Church and People), No. 7-8	1950
	46	<i>Tserkva i Zhyttia</i> , Chicago, July-August	1958
	47	<i>Tserkva i Zhyttia</i> , Chicago, March-April	1959
	48	<i>Tserkva i Zhyttia</i> , Chicago, July-August	1959
	49	<i>Tserkva i Zhyttia</i> , Chicago, January-February	1960
	50	<i>Tserkva i Zhyttia</i> , Chicago, March-April	1960
	51	<i>Tserkva i Zhyttia</i> , Chicago, July-August	1960
	52	<i>Tserkva i Zhyttia</i> , Chicago, September-October	1960
	53	<i>Tserkva i Zhyttia</i> , Chicago, November-December	1960
	54	<i>Tserkva i Zhyttia</i> , Chicago, July-August	1961
	55	<i>Tserkva i Zhyttia</i> , Chicago, September-October	1961
	56	<i>Tserkva i Zhyttia</i> , Chicago, September-October	1973
	57	<i>Ucrania Libre</i> , Buenos Aires, July-September	1953
	58	<i>Ukraina</i> (Ukraine), New York, April	1941
	59	<i>Ukraina</i> (Ukraine), New York, May	1941
	60	<i>Ukraina</i> (Ukraine), New York, June	1941
	61	<i>Ukrainian Life</i> , April	1940
	62	<i>The Ukrainian Trend</i> , New York, No. 2	1941
	63	<i>The Ukrainian Trend</i> , New York, No. 4	1941
	64	<i>The Ukrainian Trend</i> , New York, June	1941
	65	<i>Ukrainian Youth</i> , Ukrainian Catholic Youth League, Philadelphia, No. 4	1935
	66	<i>Ukrainska Hromadska Pora</i> (Ukrainian Community Times), Detroit, Michigan, 20 October	1949



<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
27	67	<i>Ukrainske Hromadske Slovo</i> (Ukrainian Community World), Brooklyn, New York, July	1956
	68	<i>Ukrainska Muzyka</i> , Lviv, No. 3	1937
	69	<i>Ukrainska Muzyka</i> , Lviv, No. 4	1937
	70	<i>Ukrainska Muzyka</i> , Lviv, No. 5-6	1937
	71	<i>Ukrainska Muzyka</i> , Lviv, No. 7	1937
	72	<i>Ukrainska Muzyka</i> , Lviv, No. 8	1937
	73	<i>Ukrainska Muzyka</i> , Lviv, No. 9-10	1937
	74	<i>Ukrainske Mystetstvo</i> , Munich, Vol. 1	1947
	75	<i>Ukrainske Mystetstvo</i> , Munich, Vol. 2	1947
28	1	<i>Ukrainska Reformatsia</i> , Lviv	1929-1930
	2	<i>Ukrainske Pravoslavne Slovo</i> , June	1955
	3	<i>Ukrainske Pravoslavne Slovo</i> , November	1955
	4	<i>Ukrainske Pravoslavne Slovo</i> , November	1956
	5	<i>Ukrainske Pravoslavne Slovo</i> , April	1957
	6	<i>Ukrainskyi Pravoslavnyi Visnyk</i> (Ukrainian Orthodox Herald), Jamaica, New York, June	1975
	7	<i>Ukrainskyi Skytalets</i> (Liberty), December	1920
	8	<i>Ukrainskyi Vistnyk</i> (Ukrainian Herald), New York, December	1953
	9	<i>Ukrainskyi Vistnyk</i> (Ukrainian Herald), New York, December	1954
	10	<i>Ukrainskyi Vistnyk</i> (Ukrainian Herald), New York, March	1955
	11	<i>Ukrainskyi Vistnyk</i> (Ukrainian Herald), New York, March	1957
	12	<i>Veselka</i> (The Rainbow), Vol. 1-2 (index)	1954-1955

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
28	13	<i>Veselka</i> (The Rainbow), No. 1	1954
	14	<i>Veselka</i> (The Rainbow), No. 2	1954
	15	<i>Veselka</i> (The Rainbow), No. 3	1954
	16	<i>Veselka</i> (The Rainbow), No. 1	1955
	17	<i>Veselka</i> (The Rainbow), No. 3	1955
	18	<i>Veselka</i> (The Rainbow), No. 4	1955
	19	<i>Veselka</i> (The Rainbow), No. 5	1955
	20	<i>Veselka</i> (The Rainbow), No. 6	1955
	21	<i>Veselka</i> (The Rainbow), No. 8	1955
	22	<i>Veselka</i> (The Rainbow), No. 9	1955
	23	<i>Veselka</i> (The Rainbow), No. 10	1955
	24	<i>Veselka</i> (The Rainbow), No. 11	1955
	25	<i>Veselka</i> (The Rainbow), No. 12	1955
	26	<i>Veselka</i> (The Rainbow), Vol. 3 (index)	1956
	27	<i>Veselka</i> (The Rainbow), No. 1	1956
	28	<i>Veselka</i> (The Rainbow), No. 2	1956
	29	<i>Veselka</i> (The Rainbow), No. 3	1956
	30	<i>Veselka</i> (The Rainbow), No. 4	1956
	31	<i>Veselka</i> (The Rainbow), No. 5	1956
	32	<i>Veselka</i> (The Rainbow), No. 6	1956
	33	<i>Veselka</i> (The Rainbow), No. 7	1956
	34	<i>Veselka</i> (The Rainbow), No. 8	1956
	35	<i>Veselka</i> (The Rainbow), No. 9	1956
	36	<i>Veselka</i> (The Rainbow), No. 11	1956

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
28	37	<i>Veselka</i> (The Rainbow), No. 8-9	1968
	38	<i>Vilna Ukraina</i> , Vol. 9	1956
	39	<i>Vilna Ukraina</i> , Vol. 37	1963
	40	<i>Vira i Narid</i> , Stanyslaviv	1926
	41	<i>Vira i Nauka</i> , Kolomyia, 7 March	1928
	42	<i>Vira i Nauka</i> , Kolomyia, November	1933
	43	<i>Vira i Nauka</i> , Kolomyia, December	1933
	44	<i>Vira i Nauka</i> , Kolomyia, January	1934
	45	<i>Vira i Nauka</i> , Kolomyia, February	1934
	46	<i>Vira ta Znannia</i> (Faith and Knowledge), Toronto, No. I	1923
	47	<i>Vira ta Znannia</i> (Faith and Knowledge), Toronto	1923-1924
	48	<i>Visnyk</i> , Ukrainian Greek Catholic Church in Western Europe	1949
	49	<i>Visnyk</i> , Ukrainian Greek Catholic Church in Western Europe, February	1950
	50	<i>Visnyk</i> , Organization for the Defence of Four Freedoms in Ukraine, May	1950
	51	<i>Visnyk</i> , Organization for the Defence of Four Freedoms in Ukraine, April-June	1951
	52	<i>Visti - Bratstva Kol. Voiakiv I UD UNA</i> , July	1951
	53	<i>Voiovnychi Ateist</i> , Kyiv, March	1963
	54	<i>Volyn</i> , New York, November-December	1951
	55	<i>Vovcheniata</i> , Chasopys dlia ditei, Munich	1946
	56	<i>Vsesvit</i> , Germany, No. 7	1956
	57	<i>Vsesvit</i> , Kyiv, No. 8	1961
	58	<i>Vsesvit</i> , Kyiv, No. 11	1962

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
28	59	<i>Za Samostiinist</i> , May	1948
	60	<i>Zamorskii Vistnyk</i> (The Trans-Oceanic Herald), Toronto, No. 9	1920
	61	<i>Zhinocha Dolia</i> , Kolomyia, 1 April	1938
	62	<i>Zhovten</i> , Lviv, No. 2	1961
	63	<i>Zhyttia</i> (Young Life), February	1949
	64	<i>Zhyttia</i> (Young Life), March	1949
	65	<i>Zhyttia</i> (Young Life), April	1949
	66	<i>Zhyttia i Tserkva</i> , New York	1956
	67	<i>Zhyve Slovo</i> , Lviv, No. I	1939
<b>b) Periodicals in Series</b>			
<u><i>Nasha Kultura</i>, Warsaw</u>			
29	1-20	April 1935 to December 1936 (one file per issue)	1935-1936
<u><i>Volia</i>, Vienna</u>			
30	1-46	November 1919 to October 1920 (weekly issues)	1919-1920
	47	Vol. I, Issue I, January	1921
<u><i>Samoosvita</i></u>			
31	1	<i>Liudyna i Suspilstvo I</i>	n.d.
	2	<i>Ukraina II</i>	n.d.
	3	<i>Svitova Historia III</i>	n.d.
	4	<i>Svesvit i Zemlia IV</i>	n.d.
	5	<i>Zhyttia i Pryroda V</i>	n.d.
	6	<i>Samoosvita</i> , 3 issues (incomplete)	1930
	7	Slobodych, O., <i>Velyka Ukraina v Ohniakh</i>	1931

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
31	8	<i>Samoosvita</i> , 12 issues (incomplete)	1932
	9	<i>Samoosvita</i> , 4 issues (incomplete)	1933
	10	<i>Opovidannia</i> , No. 1-10	1933
	11	<i>Viddil Ekonomichno - Suspilnykh Nauk</i>	1934-1935
	12	<i>Narodnyi Universytet</i> , July	1938
<u>Kvartalnyk Vistnyka, Lviv</u>			
13		OSTROVERKHA, M., <i>Musolini, Liudyna i Chyn</i> (1)	1935(1934)
14		MAKIAVEL, Mykola, <i>Volodar</i> (2)	1934
15		VARNAK, D., <i>Kardynal Mersie</i> (5)	1935
16		MOSENDZ, L., <i>Shtain, Ideia: Kharakter</i> (6)	1935
17		VARNAK, D., <i>O'Konnel</i> (7)	1935
18		TEMLIAK, V., <i>Vohnystyi Khrest, Polkovnyk Lia Rok</i>	1935
19		DONTSOV, D., <i>Patriotyzm</i> (1)	1936
20		VARNAK, D., <i>Taiemnytsia Organizatsii</i> (2)	1936
21		DONTSOV, D., <i>Durman Sotsiializmu</i> (3)	1936
22		ANTONOVYCH, M., <i>Marshal Vpered</i> (Bliker) (4)	1936
23		TEMLIAK, V., <i>Zavdannia Novoho Pokolinnia</i> (1)	1937
24		KERCH, R., <i>Franko, Vozhd Espantsiv</i> (2)	1937
25		HOROVYCH, Bohdan, <i>Natsionalizm v Belgii</i> (3)	1937
26		TIUTIUNYK, Iurko, <i>Revoliutsiina Stykhiia</i> (4)	1937
27		DONTSOV, D., <i>De Shukaty Nashykh Tradytsii?</i> (1)	1938
28		ANDRUSIAK, M., <i>Mazepa i Pravoberezhzha</i> (2)	1938
29		DONTSOV, D., <i>Partia Chy Orden</i> (3)	1938
30		RUSOV, Iu., <i>Saliazar</i> (4)	1938
31		OSTROVERKHA, M., <i>Vid Piemontu do Italii</i> (1)	1939

<u>Vol.</u>	<u>File</u>	<u>Subject</u>	<u>Date</u>
31	32	LE-BON, G., <i>Zavdannia Provodu</i> (2)	1939
	33	DONTSOV, D., <i>Masa i Provid</i> (3)	1939
		<u><i>Vistnyk - Misiachnyk Literatury, Mystetstva,</i></u> <u><i>Nauky i Hromadskoho Zhyttia</i></u>	
32	1-44	January 1933 to December 1936	1933-1936



# INDEX

- Adler, F. 15  
 Adventist movement 5  
 Aligeri, Dante 14  
 Ammende, Ewald 8  
 Andreiko, D. 38  
 Andrusiak, M. 51  
 Antonovych, D. 14  
 Antonovych, M. 51  
 Antonovych, V. 14  
 Archer, A.F. 7  
 Archutowski, Roman 31  
*Arka-zhurnal literatury* 40  
 Artiushenko, Iury 14  
*Avangarda* 40  
 Babiuk, A. 1  
 Bachinsky, Anna 1  
 Bachynski, Aleksii 1  
 Bachynsky, Iuliiian 14  
 Bai, T. 8  
 Bakhurin, N. 15  
 Barabash, Volodimir 1  
 Barchuk, Ivan 31  
 Bartoshek, T. 14, 32  
 Barvinsky, V. 38  
 Bay, Theodore 2  
 Benesh, Edvard 15  
 Bengama, D. 15  
 Berezynski, M.P. 2  
 Bidlov, V. 32  
 Bikher, K. 15  
 Bilenko, V. and I. 15  
*Biuleten Ukrainskoho Khrystyianskoho  
 Obiednannia Molodi v Nimechchyni* 41  
 Boberskyj, Iwan 2  
 Bodnar, P. 32  
 Bodnar, Volodymyr 2  
 Bodrug, John 2  
 Bogdanov, A. 15  
 Boichuk, H. 15  
 Boiko, Iury 15  
 Boniiian, D. 32  
 Borovsky, V. 2, 8, 15, 32  
 Borowsky, W. see Borovsky  
*Bozhim Shliakham* 41  
 Bozhyk, P. 32  
 Buchak, L. 32  
*Budivnychyi Tserkvy Bozhoi* 41  
 Bukharin, N. and E. 15  
 Burnatovych, Oleksa 15  
 Bychkovsky, S. 38  
 Bychynsky, Zenon 8, 15, 32, 33  
 Bykovsky, L. 15, 16  
 Chaikivsky, I. 16  
 Chaikovsky, A. 16  
 Cherkasenko, S. 36  
 Chervona, Kalyna 16  
 Chirikov, E. 16  
 Chopp, N. 2  
 Christian Catechism iii  
 Christian Reunion Movement 8  
 Chub, D. 16  
 Chyzhevsky, Dmytro 8, 16  
 Chyzhevsky, P. 16  
 Conger, H.D. 16  
 Crane, C.P. 16  
 Crath (Krat), Rev. Paul C. 2, 7, 8, 10, 22,  
 33  
 Danylovych, Severyn 16  
 Day, Sherwood Sunderland 16  
 Dei, O. 16  
 Desniansky, I. 16  
*Dnipro* 41  
*Dobra Novyna* 41  
 Dobriansky, M. 16  
 Dolnytsky, M. 16  
 Domashowetz, G. 2  
 Dontsov, D. 17, 51, 52  
 Doroshenko, V. 17  
 Drahomaniv, M., See Drahomanov  
 Drahomaniw, Svitozor 2  
 Drahomanov, M. 17, 32  
 Dreper, D. 32  
 Dresselhuys, F. 32  
*Dukhobori V Zapadnoi Kanadi* iii  
 Dykansky, V. 17  
*Dzvino Chok* 41

- Ekran 41  
 Engels, F. 14, 24  
 Entsyklika, V. 32  
 Evald, K. 15  
 Evangelical Mission of Converted Former Monks and Priests 2  
*Evanhelska Zirka* 41  
*Evanhelskyi Palomnyk* 41  
*Evanhelskyi Ranok* iii  
 Falkoner, I.V. 32  
 Fedkovych, O. Iu. 17  
 Fedun, W.P. 2  
 Fesenko, Mykhailo 2  
 Forel, A. 17  
 Franko, Ivan 17  
 Franko, Taras 18  
 Fras, E. 18  
 Fylypovych, P. 18  
 Gete, I.V. 18  
 Gibbon, John Murray 18  
 Gitlin, Moses H. 2  
 Glova, I.M. 3, 18  
 Golobutski, V. 18  
 Gordon, C.W. 9  
 Greer, J.H. 18  
 Gruchy, Lydia E. 18  
 Gudz, M. 38  
 Gundorov, A. 9  
 Haivoronsky, M. 38  
 Halushchynsky, I. 18  
 Hapiak, A. 38  
 Harasevych, A. 19  
 Hartner, F. 37  
 Herman, F.V. 33  
 Hnatiuk, Volodymyr 19  
 Holobutsky, V. 19  
*Holos Pravdy* 41  
 Holovatzky, William K. 3  
 Holynsky, Mykhailo 3  
 Honter, A.D. 33  
 Horovych, Bohdan 51  
*Hospodarsko Kooperatyvnyi Chasopys* 41  
 Hovdia, P. 19  
 Hrabovsky, P. 19  
 Hrebinka, T. 33  
 Hrinchenko, B. 19, 28  
 Hrushevsky, Mykhailo 5, 19, 33, 36  
 Hryhorash, Ivan 3  
 Hul, E. 20  
 Hunter, A.J. 3, 20, see also Honter  
 Huslysty, K. and O. 20  
 Hutsailo, Evhen 18, 20  
 Hykawy, Onufriy 3  
 Iakymchuk, T. 20  
 Iakymyn, D. 20  
 Ianiv, V. 20  
 Iaremko, M. 33  
 Iasinchuk, Lev 20  
 Iatskiv, M. 19  
 Ielachych, E. 20  
 Ilarion, Metropolitan 11  
 Independent Greek Church 9  
*Informatsii-Biuleten V.O. UNRady* 41, 42  
 Inhiilets, V. 20  
 Iofanov, D. 20  
 Iohanson, F.A. 20  
 Iuk, Ia. I. 6  
*Iunatskyi svit* 42  
 Ivakh, O. 33, 36  
 Ivan Franko Society Women's Section 5  
 Ivanyshyn, M. 21  
 Jacenty, John 3  
*Kanadyskyi Ranok* iii  
 Kapustiansky, M. 21  
 Kardash, W.A. 21  
 Karmanski, P. 21, 33  
 Karmansky, P., see Karmanski  
 Katsunoff, R.G. 3, 6  
 Katsunov, R.G., see Katsunoff  
 Kerch, R. 51  
 Khalimonchuk, A.M. 21  
*Khliborob* 12  
 Khodkevych, H. 21  
 Khutoryny, T. 36  
 Kiriak, Illia 9  
 Kirkconnell, Watson 21  
 Kisilev, K.V. 21  
 Knysh, Irena 21  
 Knyzhka 21  
 Kobrynska, N. 21  
 Kobzar 21  
 Kohut, L. 21  
 Kolach, S. 3  
 Kolesnyk, P. 22  
 Komar, M. 22  
*Kongresovi Visti* 42  
 Koroleva, N. 34  
 Kos, M. 22  
 Kossar, V. 22  
 Kostiv, M. 22  
 Kostomariv, M. 22  
 Kotsiubynsky, M. 22

- Kotsovsky, V. 36  
 Koutaissoff, Alexander 22  
 Kovalevitch, I.R., see Kovalevych  
 Kovalevych, Ivan Robert 3, 9, 34  
 Kovalinsky, M.I. 22  
 Kovaliv, P. 34  
 Kovalivska-Koroleva, N. 34  
 Kovalyk, V. 34  
 Kovbel, S. 3  
 Krat, Pavlo, See Crath  
 Kravchuk, Petro 22  
 Krechet, P. 22  
 Kret, Ia. N. 3, 23, 34  
 Krett, James N., see Kret, Ia. N.  
 Krevetsky, I.R. 23  
 Krushelnysky, A. 37  
 Krypiakevych, Ivan 23  
 Kubiiiovych, Volodymyr 23  
 Kuchurak, A.K. 23  
 Kumka, M. 38  
 Kurovets, I. 22  
 Kuziw, Basil 3  
*Kvartalnyk Vistnyka* 51  
 Kyryliuk, Ie. P. 23  
 Le-Bon, G. 52  
 Lenin, V. 23  
 Leontovych, V. 23  
 Lepky, B. 23  
*Lesia Ukrainka* 5  
 Levchenko, H. 23  
 Levynsky, V. 14  
 Levytsky, Iaroslav 34  
 Levytsky, Iu. 23, 37  
 Limnychenko, V. 23  
 Lippert, Iu. 23  
*Literaturna Ukraina* 12  
 Litopyssets, R. 23  
 Lobai, D. 23  
 Luchakovsky, K. 24  
 Luhovy, A. 39  
 Lukianovych, Denys 24  
 Lunkevich, V., see Lunkevych  
 Lunkevych, V. 19, 24  
 Lutok, Anne 3  
 Lypkivsky, Vasyl 34  
*Lystky, Ukrainskoi Imka-Ivka* 42  
 Mackenzie, I. 34  
 Makiavel, Mykola 51  
 Maksymchuk, A. 3, 10  
*Mali druzi* 42  
 Manchurak, M. 24  
 Marks, K. 24  
 Martovych, L. 24  
 Masaryk 24  
 Maspero, Z. 24  
 Matviichuk, M. 37  
 McGill University 3  
 Mirchuk, P. 24  
*Molode Zhyttia* 42  
 Molotov, V.M. 24  
 Morgan, L.H. 24  
 Morrei, K.S. 34  
 Mosendz, L. 51  
 Mydlovsky, I. 29  
 Mykhail, Arkhiypyskop 34  
 Mykhailovych, Antin 24  
 Mykolaievych, M. 24  
 Mykytchuk, Vasyl 3  
*Na Provesni* 42  
*Na Slidakh* 43  
*Na Slidi - Zhurnal Plastovo Iunatstva* 42  
*Nabat* 43  
*Nasha Kultura* 12, 43, 50  
*Nashe Slovo* 12  
 National Council of the Church of Christ  
     in the U.S.A. 3  
 Nazar, Stodolia 28  
 Nazaruk, O. 24  
 Nechui-Levitsky, J. 29  
*Nedilna Shkilka* 43  
*News from Ukraine* 12, 43  
 Nicholson, A.M. 3  
 Nikanor, Arkhiypyskop 34  
*Nove Zhyttia* 43  
*Novyi Svit* 43  
*Obrii* 43  
 Ohienko, Metropolitan 12  
 Ohiienko, I. 25, 35  
 Ohonovsky, I. 36  
*Oko Svitu* 43  
 Orlivna, H. 25  
*Orlyk* 43  
 Ostroverkha, M. 51  
*Ovyd* 43  
 Owchar, Vasyl 11  
*Oznaky Nashoho Chasu* 44  
 Panchuk, G.R.B. 4  
 Parfanovych, S. 25  
 Pasichnyk, John and Jennie 4  
 Pasichnyk, T. 25  
 Pavelko, I. 25  
 Pavlychko, Dmytro 25

- Pelensky, E. Iu. 25  
 Pendykowski, W. and M. 4  
*Peresliduvana Tserkva* 44  
 Petrashchuk, I. 35  
 Petriv, I. 25  
 Petrivsky, Mykhailo 25  
 Petrovych, I. 25  
 Pidesha 19  
 Pidhainy, S. 25  
 Pidopichko, I.H. 25  
*Pislanets Pravdy* 44  
*Pluh Ta Mech* 44  
 Poland, Government of 1  
 Polishchuk, F.M. 37  
 Polishchuk, K. 26  
 Polukhin, L. 26  
*Porohy* 44  
 Porsh, M. 26  
 Postyshev, P. 26  
*Pravoslavnyi Visnyk* 44  
*Problemy - Zhurnal Natsionalno Derzhavnoi Dumy* 44  
*Promin* 44  
*Pryiatel Ditei* 44  
*Pu-Hu, Ukrainskyi Natsionalny Magazyn* 44  
 Puliui, I. 26  
 Pylypenko, S. 26  
*Ranok* iii  
 Rasovych, K. 35  
 Richytsky, A. 26  
*Ridna Mova* 44, 45  
*Ridna Shkola* 5  
 Rozhin, I. 26  
 Rubakin, N. 26  
 Rudnytsky, Stepan 37  
 Rusov, Iu. 51  
 Rusova, S. 26  
 Rusovoy, S. 35  
 Rytsky, M. 26  
 Samoilova, T. 19  
*Samoosvita* 50, 51  
*Samostiina Ukraina* 45  
 Savchuk, S.V. 35  
 Sciborsky, Mykola 26  
 Seliansky, Liubomyr 26  
 Semochko, Anna 4  
 Senobo, S. 26  
 Shablovsky, I.S. 27  
 Shakhtman, Max 27  
 Shapoval, M. 27  
 Shav, D.M. 35  
 Sherwood, E. 27  
 Shevchenko, Taras 5, 12, 14, 27, see also Taras Shevchenko Foundation  
 Shevkenek, W. 4  
 Shklanka, E. 37  
 Shlemkovych, M. 27  
*Shliakh Molodi* 45  
 Shmyrenko, P.K. 27  
 Shtuk, D.H. 35  
 Sichynsky, V. 27  
*Siiach* 45  
 Simpson, G.W. 27  
 Skovoroda, Hryhorii 35  
 Skrytyn, Marko 39  
 Slobodian, Thomas 4  
 Slobodych, O. 50  
 Smal-Stotsky, S. 37  
 Smolensky, H.E. 39  
*Soborna Ukraina* 45  
*Soiuz* iii  
 Solovev, V.S. 35  
 Soltys, O. 37  
 Standret, Luke and Anna 4, 5  
 Starukh 4  
 Stechyshyn, Iu. 28  
 Stefanyk, V. 28  
 Stepovy, Oleksa 28, 37  
 Storozhenko, M. 28  
 Sukhorev, V.A. 28  
 Svit, I. 28  
 Svitovyk, D. 28  
 Svystun, V. 29  
 Swystun, V., see Svystun  
 Taras Shevchenko Foundation 1  
 Tarnovsky, Mykola 29  
 Temliak, V. 51  
 Tiutiunyk, Iurko 51  
 Tkachenko, Valentyna 29  
 Tolochko, P.P. 29  
 Tolstoi, L.N. 29  
 Topolnycky, V. 29  
*Trend* 45  
*Trident* 45  
 Trylovsky, K. 29, 39  
*Tryzub* 45  
 Tsehelska, Olena 29  
 Tsehelsky, L. 36  
 Tsehlynsky, M. 30  
 Tselevych, Volodymyr 30  
*Tserkva i Narid* 46



- Tserkva i Zhyttia* 46  
 Tylchuk, H. 4  
 Tyrer, A.H. 30  
*Ucrania Libre* 46  
 Udych, I.M. 30  
*Ukraina* 46  
 Ukraine, political prisoners in 11  
 Ukrainian Canadian Committee 14  
 Ukrainian Evangelical Alliance Conference 5  
 Ukrainian Evangelical Alliance of North America 7  
     All Peoples' Missions 7  
 Ukrainian Evangelical Alliance Youth Organization 8  
 Ukrainian Evangelical Orthodox Church in Canada 13  
*Ukrainian Life* 46  
 Ukrainian National Chorus 13  
 Ukrainian Reformed Movement in Galicia 7  
 Ukrainian Relief Committee in Belgium 4  
*Ukrainian Trend* 46  
 Ukrainian War (Veterans) Association, Montreal 14  
 Ukrainian Week, McGill University 13, 14  
 Ukrainian Week, Sir George Williams University 14  
 Ukrainian Youth 46  
 Ukrainians in Canada 5  
 Ukrainska Evanhselska Tserkva v Canora, Saskatchewan 13  
*Ukrainska Hromadska Pora* 46  
*Ukrainska Muzyka* 47  
*Ukrainska Reformatsia* 47  
*Ukrainske Hromodske Slovo* 47  
*Ukrainske Mystetstvo* 47  
*Ukrainske Pravoslavne Slovo* 47  
*Ukrainske Slovo* 12  
*Ukrainskyi Pravoslavnyi Visnyk* 47  
*Ukrainskyi Skytalets* 47  
*Ukrainskyi Vistnyk* 47  
 United Church of Canada Board of Home Missions 4  
     Ethelbert, Manitoba 4  
*V-ky, A.* 30  
*Vaihinger, H.* 30  
*Varnak, D.* 51  
*Vasylivsky, V.* 30  
*Verne, Moris* 36  
*Veselka* 47-49  
*Vientskovsky, Dmitry* 30  
*Vilchynsky, Andriy* 4  
*Vilna Ukraina* 49  
 Viniansky, Vasyl 4  
*Vira i Narid* 49  
*Vira i Nauka* iii, 49  
*Vira ta Znannia* 49  
 Virchar, I. 36  
*Visnyk* 49  
*Visti - Bratstva Kol. Voiakiv I UD UNA* 49  
*Vistnyk* 52  
 Vob, see Wob  
*Voiovnychi Ateist* 49  
*Volia* 50  
*Volyn* 49  
 Volyniak, P. 38  
*Vovcheniata* 49  
 Voznessensky, N.A. 30  
*Vse Svit* 49  
 Vsehorenko, M. 30  
*Vsesvit* 49  
 Vynnychenko, V. 30  
 Vyshinsky, A.Y. 31  
 Wiznuk, J. 4  
 Wob 30, 36  
 Woodsworth, J.S. 4  
 World Council of Churches  
     Commission of the Churches on International Affairs 2  
 Wright, H. 31  
 Wright, Milton 11  
 Yaremiy, Dmytro and Rozalia 4  
 Yarmey, N.J. 4  
 Young, W.H. 36  
*Za Samostiinist* 50  
 Zabirenko, L. 31  
 Zadnipriansky, R. 31  
 Zaharychuk, A. 11  
 Zalizniak, M. 4, 31  
*Zamorskii Vistnyk* 50  
 Zavadiuk, J. 31  
 Zhdanovych, O. 31  
*Zhinocha Dolia* 50  
*Zhovten* 50  
*Zhyttia* 50  
*Zhyttia i Slovo* 13  
*Zhyttia i Tserkva* 50  
*Zhyve Slovo* 50  
 Zielchak, I. 22  
 Zvarych, P. 11







